Young Champion RETSU Comics

あづまゆき

AZUMA YUKI

スクールメイト

SCHOOLMATE

MIKU & SATSUKI are junior high school students
And...they are up-and-coming "Gra-Dol".

2

スクールメイト
SCHOOLMATE
2
あづまゆき

秋田書店

9784253255127

1929979005528

ISBN978-4-253-25512-7
C9979 ¥552E (0)

雑誌 56019−24

秋田書店

定価：本体552円＋税

スクールメイト

SCHOOLMATE 2

MIKU & SATSUKI are junior high school students.
And they are up-and-coming "Gra-Dol"

新米中学校教師の藍川珠樹は毎日がドキドキ!! 原因は担任クラスの未来&紗月。実は彼女達、人気上昇中のグラビアアイドルなのです。ココロもカラダも成長盛りのおませな2人と新米教師のちょっぴりHな学園ラブコメ第2弾!!

Young Champion RETSU Comics

あづまゆき
AZUMA YUKI

スクールメイト
SCHOOLMATE
MIKU & SATSUKI are junior high school students
And they are up-and-coming "Gra-Do!"
2

SCHOOLMATE 2

あづまゆき

秋田書店

スクールメイト
SCHOOLMATE 2

スクールメイト

SCHOOL MATE

MIKU & SATSUKI are junior high school students
And... they are up-and-coming "Gra-Dol"

2

PRESENTED BY

AZUMA YUKI

[510design]
COVER DESIGN ▶ KAZUO MIYAMURA
5GAS

Young Champion RETSU Comics

スクールメイト SCHOOL MATE 2

MIKU & SATSUKI are junior high school students.
And...they are up-and-coming "Gra-Dol"

あづまゆき

PRESENTED BY AZUMA YUKI

*CONTENTS

003 Chapter 08 Un-experiencing
027 Chapter 09 A precocious child
049 Chapter 10 Homework
071 Chapter 10 5 Go shopping
088 Chapter. 11 The summer vacation
113 Chapter 12 Dummy lover
135 Chapter 13 Lovely jealousy
157 Chapter 14 A day in summer
179 Chapter 15 Sudden kiss

*CHARACTERS

藍川珠樹

新任の*学校教師。ア
ラヒアアイト　妹
未来に振り回　ｔ
かりいる。

藍川未来

キ　２　ヒア
イ　レ　ク　手こる
の珠樹を困っ
かり　る。

添原紗月

未来と　トを組む
ロ級生の　アイ
トル　中　な　に巨乳
気味

神楽あさひ

グ　イ　「未来
&紗　マネ　ｔ
歳。　気絶頂のさな
か　電撃引退した
子グ　アイトル

★
两个人的努力拍照

ワナナ!!
ヒロ!!

chapter 08

アンエクスペリエンシング
Un-experiencing

10月19日(金)
期望的 漫画
第1卷
发售决定!!
原以为妹子很多希望的未来，纱月这样的妹控的意见
chapter 08
娇蛮女子初中生的偶像组合!!
SCHOOL MATE
スクールメイト
YC本誌でも連載決定!!
未体験
AZUMA YUKI
あづまゆき
Lost Summer 汉化组
翻译 猥神雅龙
改图 天花板的世界

★今天的未来有点沈默!?

■川美緒★新たの学校登場。グラビアアイドルの姉・未来に振り回されてばかりいる。

■川未来★12歳、中一。グラビアイドル。クラ一番のお兄の美緒を振り回すばかりいる。

■原紗月★未来とユニットを組む同級生のグラビアイドル。ルーズなために人気は今ひとつ気味。

■神楽あさひ★未来と紗月のマネージャー。19歳。今年、人気急上昇中。引っ込み思案なグラビアイドル。

SURPRISINGLY, MIKO IS A VERY EMOTIONAL PERSON
TODAY, YOU GIRLS AREN'T ACTING NORMAL
USUALLY, YOU ARE OVERFLOWING WITH SEXINESS
SO, TO IMPROVE THE MOOD, LET'S HAVE A CHAT!
YAY!

わぁっ
YAY!!!
I ALREADY DECIDED TO DO THIS OCO!
(OCO MIGHT MEAN ALBUM)
WHERE ARE WE GOING TO TAKE IT? I REALLY WANT TO GO TO THE MALDIVES
FOR THAT, WE STILL HAVE TO BECOME MORE FAMOUS WE WILL DO IT IN JAPAN FIRST, AN LEAVE THAT FOR NEXT TIME OK?
THEN WE SHOULD INCREASE THE EROTIC SCENES IT'LL BE VERY PASSIONATE
AH, HER MOOD HAS LIGHTENED

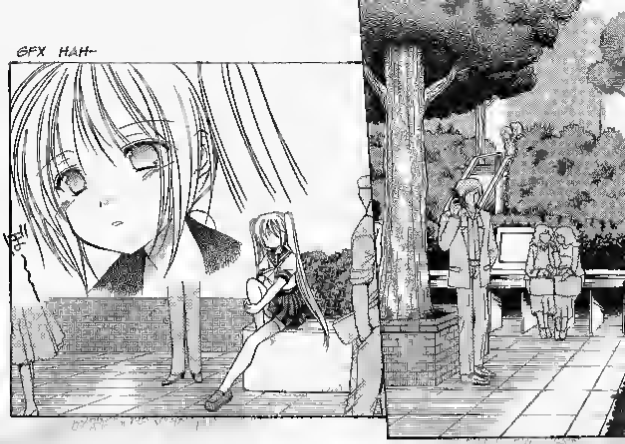
BUT WE CAN SHOW OUR ACTING SKILLS BECAUSE WE GET TO USE A SMALL THEATRE
SO SORRY, BUT WE DON'T HAVE ANY EROTIC SCENES
AW... SO BORING
I WON'T BE SATISFIED JUST BY MAKING YOU GIRLS INTO FAMOUS MODELS
PER-VERTED
THEATER...
SMALL THEATRE? SOUNDS PERVERTED...
SO YOU SHOULD LEARN SOME EXTRA SKILLS TO HELP YOU IN THE FUTURE
DEPENDING ON CUTENESS TO EARN MONEY CAN ONLY BE DONE WHILE YOU ARE YOUNG

I DON'T WANNA DO ANY-THING OTHER THAN MODEL-ING
BUT ISN'T SHOOTING MOVIES FUN??
THEN GO DO IT YOUR-SELF, SAKI
YOU WON'T SURVIVE IN IN THIS UNI-VERSE JUST BY MODEL-ING
TIME PASSES REALLY QUICKLY
THEN LET'S SHOOT AN AV

THINK ABOUT IT AREN'T WE ALWAYS BEING TOLD TO IMPROVE OUR SEX APPEAL?
M-MIKU WHAT ARE YOU SAYING?
WHAT !?
YOU WANT TO BE PUSHED OVER?
IF I HAVEN'T BEEN PUSHED OVER YET HOW WILL I KNOW WHAT'S IT LIKE?

SFX SMACK (SLAP)
YOU BETTER NOT SAY SUCH NON-SENSE AGAIN

AT FIRST, WHEN YOU SAID IT I THOUGHT YOU WERE JOKING, SO I IGNORED IT
BUT IF YOU ARE THINKING ABOUT THESE KIND OF THINGS AND ONLY HALF-HEARTEDLY DOING YOUR JOB THEN IT DOESNT MATTER WHATEVER YOU CAN FILM IT YOURSELF
WHAT'S WRONG WITH FILMING AN AV
EVEN ONII-CHAN HAS TONS OF THEM!
M-MIKU-CHAN!
I'LL CHASE AFTER HER!!!!


SFX HAH-

EVEN THOUGH HE IS ALWAYS WATCHING US, WHEN HE LOOKS AT ME HE NEVER GETS EXCITED...
ONII-CHAN WILL DEFINITELY GET ANGRY LIKE ASAHI-SAN WAS JUST NOW

MIKU-CHAN!
H-HOW DID YOU KNOW I WAS HERE?!
THAT'S BECAUSE WHENEVER MIKU IS TROUBLED, SHE WILL COME HERE
HMMM
DO YOU HAVE ANY TROUBLE
EXCUSE ME! I AM IN CHARGE OF YOUR AV
HERE'S MY CARD

DO YOU HAVE CONFI-DENCE IN THIS?
YEAH...I ALREADY MADE MY DECISION, SAKKI. YOU SHOULD GO BACK FIRST.
THAT... I FEEL A LITTLE BIT CURIOUS ABOUT THIS.
I MIGHT A BIT SHY SINCE IT IS MY FIRST TIME, SO I THINK A LITTLE PRACTICE WILL DO
M-MIKU !!!!
LOOKS LIKE YOU ALREADY KNOW IS THIS YOUR FIRST TIME ACTING?

HERE'S SOMETHING TO EASE YOURSELF FROM THE TENSION
WELL, I'LL HEAD THERE FIRST SEE YOU LATER.

T-THIS IS IT'S OKAY YEA... IT WON'T HURT THAT MUCH
AH !!!
WE CAN'T DO THIS SORT OF THINGS! LET'S JUST GO HOME....

WHAT S-THIS FEELING?!
AH !!!
なにこれ…!!
NO!! I WANT TO DO THIS!
M-MIKU-SAN!!
カチ…
ガタガタ
AH
HAH
AH..
AH..
AH..
MI-KU-SAN!

STOP IT! MIKU-SAN!
THIS IS BAD...
N-NO PROBLEM! THIS KIND OF THING IS A PIECE OF CAKE!
AH, MIKU-SAN!!
YOU DON'T HAVE TO DO THIS!

ヤングチャンピオン烈 水曜 10月16日 発売!!

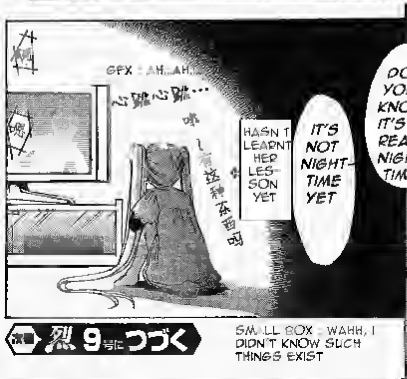
THERE'S NO SIGNAL HERE!
I THINK THEY'RE ALMOST READY!
SINCE IT IS THEIR FIRST TIME, DON'T BE TOO ROUGH

!!
SINCE YOU GIRLS ARE INEXPE-RIENCED, YOU DON'T HAVE TO DO ANYTHING- WE'LL TAKE THE LEAD
NO——
STO——P!
I'LL BE VERY GENTLE. .....
AAH. . . .
WOW!

THIS IS THE SO-CALLED ENJOY-MENT AS AN AV STAR
AH .....
WAH .....
SFX : WAHHH!!!!!!

H-HOW SCARY!!
SORRY FOR TROUBLING YOU TWO
HAH, IT'S OKAY
ASAHI'S PHOTOGRAPHERS
MIKU!!!!
Y-YES?
NEXT TIME YOU TRY SOMETHING DANGEROUS LIKE THIS AGAIN, I WON'T BE THERE TO PROTECT YOU!

★其实真的有反省



次回 烈 9号につづく

SCHOOLMATE

HEY GUYS, LSPI HERE!
WE STARTED THIS PROJECT BECAUSE WE WERE INTERESTED IN THE MANGA AND WANTED TO SEE WHAT WILL HAPPEN.
NEXT CONSIDERING THIS IS OUR FIRST PROJECT I WOULD SAY WE DID A PRETTY GOOD JOB.
WAS PRETTY TOUGH THOUGH, CONSIDERING THE RAW WAS HORRIBLY TRANSLATED.
HOWEVER, THE PROCESS WAS A GOOD EXPERIENCE AND HELPED ME LEARN TO BEAT THE DEADLINE, SO ALL IN ALL, IT WAS PRETTY FUN.

FIERYNYAN
SINCE THIS IS OUR FIRST PROJECT, I WOULD SAY THIS IS A JOB WELL DONE. I CHOSE THIS MANGA BECAUSE THE ART STYLE WAS AWESOME, AND THE STORY WAS KINDA COOL. IT WAS REALLY FUN TRANSLATING THIS MANGA, ME AND LSPI FELT LIKE CRYPTOGRAPHERS, TRYING TO DECIPHER THE HORRIBLE TRANSLATION OF THE RAW LOL.

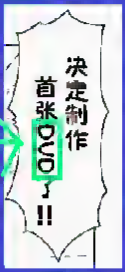
CREDITS

TRANSLATOR - FIERYNYAN AND LSPI
CLEANER AND TYPESETTER - FIERYNYAN
PROOFREADER - LSPI

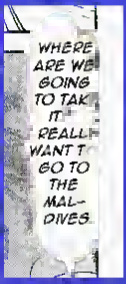
TRANSLATOR NOTES

HERE'S SOME EXPLANATIONS FOR SOME TERMS:

WHAT DOES AV STANDS FOR? AV IS AN ACRONYM FOR ADULT VIDEO. FOR ALL OF YOU THAT STILL DON'T UNDERSTAND, AV. IN SHORT, IS PORN.



WE HAVE NO IDEA WHAT OCO IS. OUR GUESSES IS AN ALBUM OR SOMETHING. IF ANYONE KNOW, PLEASE SEND US AN EMAIL AT: 2005CANLATION@GMAIL.COM



MALDIVES IS AN AWESOME PLACE. IT'S A BUNCH OF ISLANDS, AND AN AWESOME PLACE TO GO FOR A HOLIDAY, THOUGHT IT'S VERY EXPENSIVE. (LSPI, THE RICH GUY HERE, HAD THE CHANCE TO GO THERE~.~)

ANNOUNCEMENT!!!!!

HELLO, FELLOW READERS I WOULD LIKE TO INTRODUCE THE SCANLATION GROUP THAT TRANSLATE THIS MANGA WE'RE CALLED THE "2Q SCANLATION GROUP", AND WE WERE JUST CREATED 4 DAYS AGO. AFTER CREATING THIS GROUP, WE DECIDED TO TRANSLATE THIS MANGA, AND BAM. WE DID WE TRANSLATED THIS WHOLE CHAPTER IN 4 DAYS. WITH ONLY TWO PEOPLE; FIERYNYAN, WHICH IS ME, AND MY PARTNER, LSPI. TOGETHER, WE CRAMMED AND RUSHED THROUGH THE TRANSLATION. WE SPLIT THE TRANSLATING JOBS(SINCE LSPI WAS BUSY, I HAD TO DO MOST OF THE TRANSLATIONS), AND I TYPESET IT.

SO, I'M PROUD TO PRESENT THIS MANGA TO YOU. THE NEXT UPDATE SHOULD BE IN 2 WEEKS, SINCE WE WOULD BE SPENDING THE WEEK ON OUR NEXT PROJECT. IF YOU REALLY WANT THE RELEASE TO BE MORE OFTEN, PLEASE VISIT OUR WEBSITE, 2QSCANS.WORDPRESS.COM. VOTE AND COMMENT IF YOU THINK WE SHOULD FOCUS MORE ON THIS PROJECT, OR MAYBE SIGN UP TO HELP OUT WITH THE MANGA RELEASE. IF YOU'RE FLUENT IN CHINESE OR JAPANESE, PLEASE SIGN UP AS A TRANSLATOR. WE'RE IN DIRE NEED FOR TRANSLATORS. IF YOU'RE WILLING TO HELP, YOU CAN REGISTER AS A CLEANER, TYPESETTER, OR EDITOR IF YOU DON'T HAVE ANY EXPERIENCE, DON'T WORRY. I'M WILLING TO GUIDE YOU THROUGH. IF YOU DON'T WANNA HELP, IT'S OKAY JUST VISIT OUR WEBSITE, 2QSCANS.WORDPRESS.COM FOR MORE INFO AND UPDATES. WE UPDATE IT REALLY OFTEN, SO IT'LL BE NICE TO HEAR ABOUT OUR PROGRESS AND CURRENT PROJECTS

BY THE WAY, SINCE OUR GROUP IS REALLY NEW, WE'RE LOOKING FOR A LOGO. IF YOU HAVE ONE FOR US, SEND IT TO 2QSCANLATIONS@GMAIL.COM . WINNERS WILL HAVE THEIR NAME ANNOUNCED IN OUR WORKS FOR 10 CREDITS CONSECUTIVELY!!!

ANNOUNCEMENT!!!!!

HELLO, FELLOW READERS I WOULD LIKE TO INTRODUCE THE SCANLATION GROUP THAT TRANSLATE THIS MANGA. WE'RE CALLED THE "2Q SCANLATION GROUP", AND WE WERE JUST CREATED 4 DAYS AGO. AFTER CREATING THIS GROUP, WE DECIDED TO TRANSLATE THIS MANGA, AND BAM. WE DID. WE TRANSLATED THIS WHOLE CHAPTER IN 4 DAYS, WITH ONLY TWO PEOPLE; FIERYNYAN, WHICH IS ME, AND MY PARTNER, LSPI TOGETHER, WE CRAMMED AND RUSHED THROUGH THE TRANSLATION. WE SPLIT THE TRANSLATING JOBS(SINCE LSPI WAS BUSY, I HAD TO DO MOST OF THE TRANSLATIONS), AND I TYPESET IT.

SO, I'M PROUD TO PRESENT THIS MANGA TO YOU. THE NEXT UPDATE SHOULD BE IN 2 WEEKS, SINCE WE WOULD BE SPENDING THE WEEK ON OUR NEXT PROJECT. IF YOU REALLY WANT THE RELEASE TO BE MORE OFTEN, PLEASE VISIT OUR WEBSITE, 2QSCANS.WORDPRESS.COM. VOTE AND COMMENT IF YOU THINK WE SHOULD FOCUS MORE ON THIS PROJECT, OR MAYBE SIGN UP TO HELP OUT WITH THE MANGA RELEASE. IF YOU'RE FLUENT IN CHINESE OR JAPANESE, PLEASE SIGN UP AS A TRANSLATOR. WE'RE IN DIRE NEED FOR TRANSLATORS. IF YOU'RE WILLING TO HELP, YOU CAN REGISTER AS A CLEANER, TYPESETTER, OR EDITOR IF YOU DON'T HAVE ANY EXPERIENCE, DON'T WORRY. I'M WILLING TO GUIDE YOU THROUGH. IF YOU DON'T WANNA HELP, IT'S OKAY. JUST VISIT OUR WEBSITE, 2QSCANS.WORDPRESS.COM FOR MORE INFO AND UPDATES. WE UPDATE IT REALLY OFTEN, SO IT'LL BE NICE TO HEAR ABOUT OUR PROGRESS AND CURRENT PROJECTS

BY THE WAY, SINCE OUR GROUP IS REALLY NEW, WE'RE LOOKING FOR A LOGO. IF YOU HAVE ONE FOR US, SEND IT TO 2QSCANLATIONS@GMAIL.COM . WINNERS WILL HAVE THEIR NAME ANNOUNCED IN OUR WORKS FOR 10 CREDITS CONSECUTIVELY!!!

SCHOOLMATE

スクールメイト

a precocious child

chapter 09

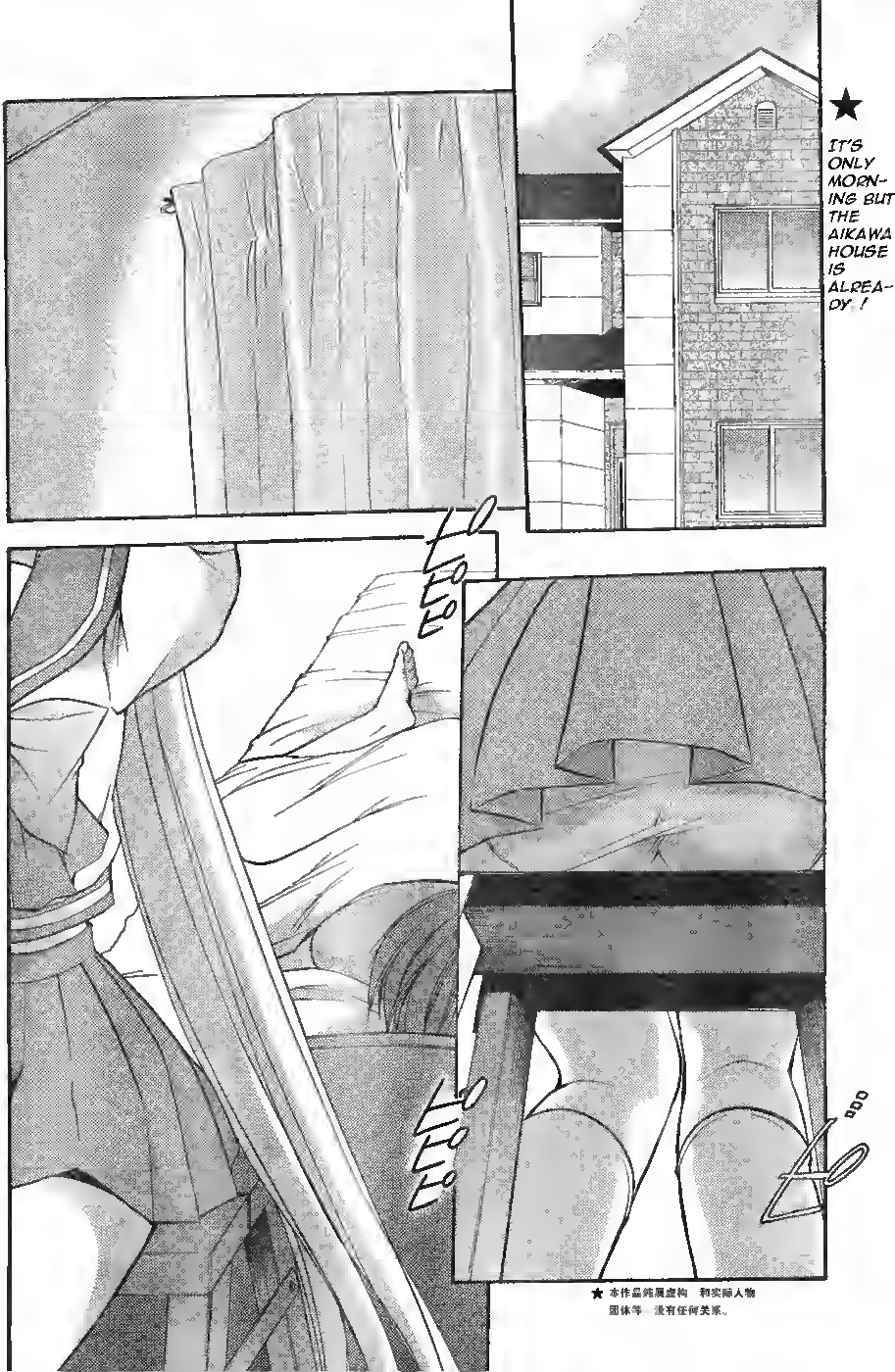
12/20 [SCHOOLMATE0] 発売決定

埋藏于心中的秘密……

Lost Summer 汉化组
翻译　猴神舞龙
改图　天花板的世界

あづまゆき

◆前文概要◆
主人公江川宗晴是新任中学教师，在其所执教的班级中，江川未来和泽原梦月是中学生青涩憧憬比起同年龄孩子们有些早熟。最近，有些怪异…



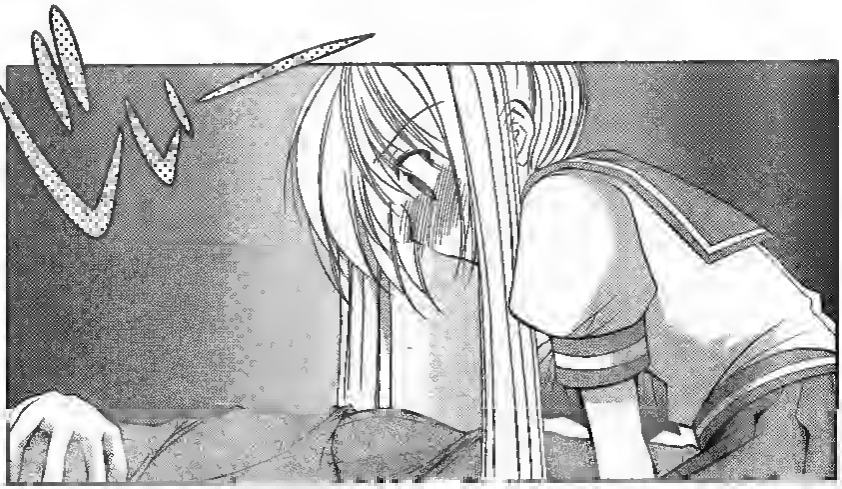
★ 本作品纯属虚构，和实际人物团体等一点有任何关系。

ヤングチャンピオンGJ 次号→ 12月18日(火) 発売!

ONII-CHAN !!
I ALREADY MENTIONED WE'RE JUST FILMING A FAKE DVD YET YOU STILL WANT TO GO
.....
AH .....

THIS POSITION IS JUST LIKE DOING THAT ....
T-THIS FEELING IS,.
MY CHEST .... IT'S GETTING HOT ....
MY BOTTOM AS WELL ....

AH!?
GFX PUB
T-THIS IS.....
.....



SFX LIFTS UP

どきどき
SFX TREMBLES

THIS.... COULD THIS POSSIBLY BE.... THAT?

OI OI OI !!!
MIKU, WHAT ARE YOU DOING ?!
ガバッ
はあ、
JUST THIS ONCE .....
HEY !! STOP !!
WHAT'S THE MATTER? IT'S NOT LIKE YOU WILL LOSE ANY FLESH-
STOP IT !!
!!
びくっ

FIERYNYAN: LIAR! POKEMONS NEED A TRAINER TO MAKE THE MOVE!!!!
IT COULDN'T BE HELPED! IT HARDENED BY ITSELF...
P-PERVERT!!!!
はぁ!!!

MIKU CHAN~
IS THAT THING SUPPOSED TO GO IN THERE....
IT WAS REALLY HARD.....

ヤングチャンピオン烈 次号→ 12月18日(火) 発売!

Y-YES !!!
BE SURE TO MAIN-TAIN IT!
YOUR SCORE THIS TIME ISN'T BAD!
92점
HOW MUCH DID YOU GET?
HALF OF THE PAGE WAS BLANK
AH ....
DON'T TELL ME MIKU-CHAN GOT A BAD SCORE?
HEY ....
TRAI-TOR

AIKAWA
HERE!
ガバッ
CONGRATS! YOU HAVE A RETEST TO DO
EEK !!!!
THERE THERE
GIMME HALF OF YOUR MARK.

I'M SO SORRY!
I'LL WAIT FOR YOU IN THE LIBRARY, OKAY?
NO WAY!!
I CAN'T!! WE HAVE TO FILM THE DVD!!!
IF YOU DON'T PASS THIS TEST, YOU'LL HAVE TO ATTEND HOLIDAY TUITION
AH SO MUCH PRES-SURE
THE FUTURE OF OUR DVD IS IN YOUR HANDS, MIKU-CHAN
ONII-CHAN YOU DEVIL !!!!
THEN STRIVE FOR THE TEST. EDUCA-TION COMES FIRST

"PEEK"

N..NOW IT SHOULD BE R..ILLY SM..L.. T..TH..T THING..
ドキドキ
ドキドキ
SOMETIMES, IT GOES IN THE MOUTH..
ACCORDING TO AV'S IT SHOULD BE ABOUT THIS BIG....

WHAT'S WRONG?
AH.
YOUR THING IT WAS ALREADY SO ENERGETIC EVEN IN THE MORNING
THAT HAS NOTHING TO DO WITH ENERGY! IT IS BECAUSE OF THE PHYSIOLOGY OF THE MALE BODY DIDN'T YOU LEARN THIS DURING SEX ED?
T-THEN ... COULD YOU LET ME HARDEN IT?
NO WAY IN HELL
N-NOTHING! PERVERT ONII-CHAN!
I'M TALKING ABOUT YOU

IF WE DON'T TRY, WE'LL NEVER KNOW
"WAH!"
I-IDIOT! THIS IS A SCHOOL! DON'T MAKE THOSE KINDS OF JOKES HERE!!
I KNOW MY STUFF. ONCE HE SEES PERVERTED THINGS, IT WILL HARDEN
MIKU!!

IT'S YOUR FAULT... ARE YOU GETTING EXCITED BECAUSE OF YOUR SISTER?
WANT ME TO HELP YOU RELIEVE IT?
UGH
STOP NOW!!
OW !!!

DON'T LET ME CATCH YOU HAVING A RETEST AGAIN!!
IT HURTS !!
.....
.....

次号 ヤングチャンピオン烈
鬼脚のイロハ
戸田陽近
12月18日(火)発売

★未来对那种事似乎还很有兴趣！

次回 YC烈 10号につづく 12月18日(火)発売！

SCHOOLMATE

LSPI

SORRY GUYS, WE HAD INTENDED TO RELEASE THIS MUCH EARLIER AS IT WAS COMPLETED QUICKLY, HOWEVER FIERYNYAN GOT SICK. WE'RE TRYING TO GET MORE EFFICIENT AND WILL HOPEFULLY BE ABLE TO BRING SCHOOLMATE TO YOU AT A MUCH QUICKER PACE. CHEERS!

FIERYNYAN

HELLO, DEAR READERS. HERE'S ANOTHER CHAPTER OF SCHOOLMATE. LSPI HAS BEEN WORKING SUPER HARD FOR THIS CHAPTER. HE LITERALLY TRANSLATED 75 PERCENT OF THIS CHAPTER. I DIDN'T TRANSLATE THE MANGA DUE TO ME BEING VERY SICK AND SUPER BUSY, WHICH MIGHT'VE CAUSED ME TO BE SICK, BUT HAVE NO FEAR, I'M OKAY NOW. AND I'LL BE WORKING ON THIS PROJECT QUICKER NEXT WEEK. BTW, I WOULD LIKE TO THANK ALL OF YOU FOR HELPING RESOLVE THE "OCO" CRISIS. PLEASE JOIN THE TWO COMPETITIONS WE'RE HOLDING, AND DON'T FORGET TO CHECK OUR WEBSITE FOR CONSTANT UPDATES.

CREDITS

TRANSLATOR: LSPI AND BLACKBURNER
TYPESETTER: FIERYNYAN
PROOFREADER: LSPI AND FIERYNYAN

ANNOUNCEMENT!!

FIRST OF ALL, I WOULD LIKE TO THANK EVERYONE WHO CONTACTED US AND HELP RESOLVE THE "OCO" PROBLEM. THANK YOU VERY MUCH. THIS CHAPTER WENT OFF SMOOTHLY, AND I DOUBT THERE'S ANY TERMS THAT MOST OF YOU DON'T UNDERSTAND. THEREFORE, I WOULD LIKE TO DELIVER SOME ANOUNCEMENTS.
WE, AT 2Q, HAVE JUST RECRUITED A CLEANER, IFORELSKELSEYOU. THOUGH HE CLAIMS TO BE UNEXPERIENCED, HIS CLEANING SKILLS ARE AMAZING. YOU GUYS WON'T HAVE TO SQUINT YOUR EYES ANY LONGER, FOR IFORELSKELSEYOU IS HERE TO SAVE YOUR EYESIGHT! WE ALSO RECRUITED A TEMPORARY TRANSLATOR, BLACKBURNER. HIS CHINESE IS AMAZING, BUT HE'S SUPER BUSY.
ON TO THE TWO NEXT ANNOUNCEMENT. WE, AT 2Q SCANS, ARE HOLDING TWO COMPETITIONS : AN ART CONTEST AND A LOGO DESIGNING CONTEST. HERE'S BRIEFLY WHAT WE WANT.
FOR THE ART CONTEST, WE WOULD LIKE A FAN ART RELATED TO SCHOOLMATE. IF YOU'RE LAZY TO DRAW, A COLORED IMAGE IS GOOD.
FOR THE LOGO DESIGNING COMPETITION, WE WOULD LIKE A LOGO THAT DEPICTS OUR NAME WELL; 2Q. ANY DESIGNS ARE ACCEPTABLE.
SEND ALL YOUR ENTRIES TO : 2QSCANLATIONS@GMAIL.COM

AMAZING PRIZES TO BE WON! FOR RULES AND PRIZES, VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFO!

AND BEFORE WE END THIS ANNOUNCEMENT SECTION, WE WOULD ONCE AGAIN REQUEST FOR RECRUITS! IF YOU THINK YOU LOVE OUR GROUP/PROJECTS, AND YOU HAVE THE TIME OR SKILL TO SPARE, HEAD UP TO OUR WEBSITE AT : 2QSCANS.WORDPRESS.COM. JOIN US NOW! NO EXPERIENCE IS NEEDED. WE CAN TEACH YOU BOTH EDITING SKILLS; TYPESETTING AND CLEANING, WITH COMPLETE AND GOOD TUTORIALS. STAFFS GET GREAT AND AWESOME BENEFITS!! REGISTER NOW!!!

SEND US ALL YOUR COMMENTS. EVERY EMAIL THAT IS SENT TO US IS PATIENTLY READ AND REPLIED PERSONALLY BY EITHER ME(FIERYNYAN) OR LSPI.

CONTACT US AT : 2QSCANLATIONS@GMAIL.COM
VISIT US AT : 2QSCANS.WORDPRESS.COM

ANNOUNCEMENT!!

FIRST OF ALL, I WOULD LIKE TO THANK EVERYONE WHO CONTACTED US AND HELP RESOLVE THE "OCO" PROBLEM. THANK YOU VERY MUCH. THIS CHAPTER WENT OFF SMOOTHLY, AND I DOUBT THERE'S ANY TERMS THAT MOST OF YOU DON'T UNDERSTAND. THEREFORE, I WOULD LIKE TO DELIVER SOME ANOUNCEMENTS.
WE, AT 2Q, HAVE JUST RECRUITED A CLEANER, IFORELSKELSEYOU. THOUGH HE CLAIMS TO BE UNEXPERIENCED, HIS CLEANING SKILLS ARE AMAZING. YOU GUYS WON'T HAVE TO SQUINT YOUR EYES ANY LONGER, FOR IFORELSKELSEYOU IS HERE TO SAVE YOUR EYESIGHT! WE ALSO RECRUITED A TEMPORARY TRANSLATOR, BLACKBURNER. HIS CHINESE IS AMAZING, BUT HE'S SUPER BUSY.
ON TO THE TWO NEXT ANNOUNCEMENT. WE, AT 2Q SCANS, ARE HOLDING TWO COMPETITIONS : AN ART CONTEST AND A LOGO DESIGNING CONTEST. HERE'S BRIEFLY WHAT WE WANT.
FOR THE ART CONTEST, WE WOULD LIKE A FAN ART RELATED TO SCHOOLMATE. IF YOU'RE LAZY TO DRAW, A COLORED IMAGE IS GOOD.
FOR THE LOGO DESIGNING COMPETITION, WE WOULD LIKE A LOGO THAT DEPICTS OUR NAME WELL; 2Q. ANY DESIGNS ARE ACCEPTABLE.
SEND ALL YOUR ENTRIES TO : 2QSCANLATIONS@GMAIL.COM

AMAZING PRIZES TO BE WON! FOR RULES AND PRIZES, VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFO!

AND BEFORE WE END THIS ANNOUNCEMENT SECTION, WE WOULD ONCE AGAIN REQUEST FOR RECRUITS! IF YOU THINK YOU LOVE OUR GROUP/PROJECTS, AND YOU HAVE THE TIME OR SKILL TO SPARE, HEAD UP TO OUR WEBSITE AT : 2QSCANS.WORDPRESS.COM. JOIN US NOW! NO EXPERIENCE IS NEEDED. WE CAN TEACH YOU BOTH EDITING SKILLS; TYPESETTING AND CLEANING, WITH COMPLETE AND GOOD TUTORIALS. STAFFS GET GREAT AND AWESOME BENEFITS!! REGISTER NOW!!!

SEND US ALL YOUR COMMENTS. EVERY EMAIL THAT IS SENT TO US IS PATIENTLY READ AND REPLIED PERSONALLY BY EITHER ME(FIERYNYAN) OR LSPI.

CONTACT US AT : 2QSCANLATIONS@GMAIL.COM
VISIT US AT : 2QSCANS.WORDPRESS.COM

◆前号まで◆

chapter 10

主人公・藍川珠樹は新任中学校教師。受け持ちクラスの童川未来と津原紗月は中学生ユニットクラビアアイドル。同い年のコたちよりもチョッピリおませでナマイキな2人。最近、ほのかに恋心なんかも目覚めつつ…。

YC五コミックス
【SCHOOLMATE】①
絶賛好評
発売中!!

あづまゆき

痴漢的事外也挺忙了！

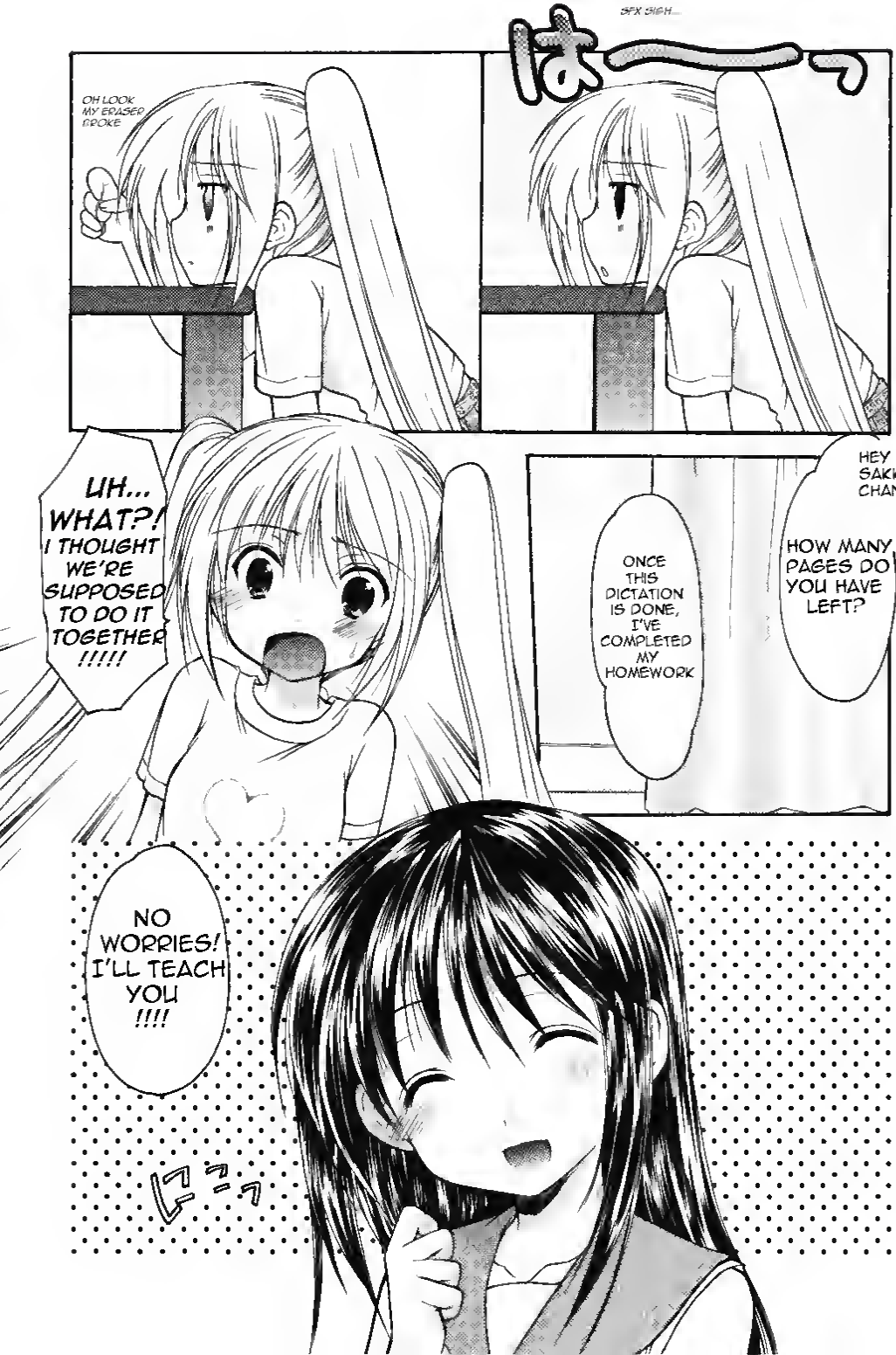
ACT-SJH
水月動漫
bbs.shuiyue.net
homework

SCHOOLMATE

スクールメイト

ACT-SJH漢化組
翻譯 Trello 改圖 永恆
校對 回憶之血 監督 [illegible]

TODAY, OUR TWO HEROINES COME TOGETHER TO FINISH THEIR HOMEWORK
NO NO NO !!!!
ABSO-LUTELY IMPOS-SIBLE!!
EVEN IF WE CONTI-NUE ALL DAY, WE WON'T BE ABLE TO FINISH IT !!!!
BUT IF WE DON'T FINISH THIS, WE CAN'T GO FILMING ....
BUT TO COMPLETE SUMMER HOME-WORK IN A WEEK EVEN WITH A FRIEND'S HELP IS IMPOS-SIBLE!!!
WHICH STUPID BROTHER DOESN'T WANT TO GO FOR A HOLIDAY??
EVEN WHEN THERE'S TWO HOT GIRLS


SFX SIGH...
はーっ
OH LOOK MY ERASER BROKE
HEY SAKKI-CHAN
HOW MANY PAGES DO YOU HAVE LEFT?
ONCE THIS DICTATION IS DONE, I'VE COMPLETED MY HOMEWORK
UH... WHAT?! I THOUGHT WE'RE SUPPOSED TO DO IT TOGETHER !!!!!
NO WORRIES! I'LL TEACH YOU !!!!
ムニ～ッ

はぁぁっ
MIKU-CHAN!! YOU HAVE HORRI-BLE CON-CEN-TRA-TION!!
UWAH !!! SO MEAN!!!
BUT IT S TRUE!!!
YOU'RE NOT ALLOWED TO TAKE A STEP OUT OF THIS ROOM UNTIL YOU FINISH YOUR H/W!!!
SAKI..... YOU'RE SO SCARY..... LIKE A REAL TEACHER!!!
.....
キッ!
WHAT NOW ?? CONTINUE WITH YOUR WORK!!

ガクッ
ぐぅぅぅー
SO HUNGRY
I CAN'T GO ON LIKE THIS .....
SINCE YOU LOOK SO PITIFUL AND GENUINELY HUNGRY,
I'LL GO GRAB SOME FOOD FROM THE KITCHEN FOR YOU
YAY!!!
BRING ME THE SWEET DONUTS FROM THE KITCHEN!!
OKAY
I WANT THAT SECTION DONE BY THE TIME I GET BACK, OK?
SO STRICT .....

HM..... WHERE'S THE COFFEE ?
OH, IT'S HERE !!
コーヒー。
SAKKI
SFX OPEN
ガラッ
AW.... IT'S EMPTY .....
WHERE DO THEY STORE THE REST ...

I DIDN'T HAVE MUCH TROUBLE WITH IT, BUT MIKU..
HOW'S YOUR HOMEWORK GOING?
OH! HI TAMAKI-SAN !!
THAT GIRL.... SHE'S BEGGING TO GET PUNISHED
HMM... IF IT'S COFFEE....
ALTHOUGH THAT ONE IS EMPTY, I'M SURE WE HAVE SOME COFFEE LEFT SOMEWHERE...
ARE YOU LOOKING FOR COFFEE ??

OH!
HERE
HM? WHAT'S WRONG ??
N-NO-THING ....
THANK YOU

OVERSEAS, HUH?
YEAH, WE HAVE A PHOTO-SHOOT OVERSEAS, SO WE HAVE TO SHOP FOR OVERSEAS' NEEDS
THAT MIKU.... ALWAYS TELLING ME THAT "WE MUST GO"
HAHA .... YEAH .....
A VACA-TION WITH TAMAKI-CHAN.....

SAKKI-
CHAN.....

TAMAKI-
CHAN...

おおわわっ
SORRY FOR KEEPING YOU WAITING
REALLY, HOW DID I EVEN THINK OF THAT SITUATION...
GEEZ, MIKU-CHAN...
LAZING AROUND AGAIN
!!

はぁはぁ
SO CUTE !!!!
I KNEW YOU WOULD LIKE IT
WHAT ARE YOU WATCHING?
WHAT'S SO BAD ABOUT IT? I WAS BORED.
WANNA WATCH IT TOGETHER?

YOU HAVEN'T EVEN FINISHED YOUR HOME-WORK...
LATER, LATER
YOU SEEM TO BE MORE EXCITED THAN USUAL
N-NOT REALLY
YOU SURE?
AH AH!
IT'S SO WET!!
AH AH AH!!

AH
AH!!!
AH!!!
AH
AH
AH!!!
AAAH
!!!
D-
DON'T!

ER, SAKKI-CHAN?
Y-YES ??
EH ?!
NOW I'M CURIOUS... CAN IT REALLY GO IN?
SO HARD !!!
T-THAT.... WE WON'T KNOW UNTIL WE TRY....
EH... SAKKI-CHAN... FOR YOU TO SAY SOMETHING LIKE THAT... HOW UNEXPEC-TED....
THAT'S NOT WHAT I MEANT !!!!!

THEN WHY DON'T WE....
ゴソゴソ
TRY IT !?
THAT.... THAT THING FROM BACK THEN....
YOU ACTUALLY BROUGHT IT HOME?!
GIVE UP!!
NOOO !!!

AH !!!!
AH !!!
NOT BAD!
YOU SAID NO, BUT YOU'RE ENJOYING IT!!
REALLY.. MIKU-CHAN...
N-NO!!!
OPEN UP~

WH-WHAT?
.....
I... DON'T KNOW... WHAT ABOUT YOU, MIKU-CHAN?
SAKKI-CHAN.. DO YOU REALLY WANT TO TRY IT...?
FOR ME, IT DEPENDS ON WHO IT'S WITH...
I WANT TO TRY IT.....

YOU KNOW WHO .....
WHO?
LET'S JUST TRY A BIT...

OH NO! ONII-CHAN IS BACK!
IF WE DON'T PUT BACK THE DVD
THAT BE-LONGS TO TAMAKI-CHAN?!
AH...
I'LL BE GROUNDED IF I GET CAUGHT WITH THIS!
IT'S FINE
TAMAKI-CHAN!!
HE LIKES THIS TYPE OF THINGS?
FIERYNYAN! HELLZ YEAH! OPPAI+MAID FTW!

SFX SHAKE SHAKE
ぶるん ぶるん
……
放置ooo
UNFINISHED

AND THIS IS HOW THE ESSAY WAS COMPLETED WITH EASE.....

SCHOOLMATE

CREDITS

LSPI
TRANSLATOR
FIERYNYAN
TYPESETTER
IFOREISKELYOU
CLEANER
YUITOAKIMONO
SUBTRANSLATOR

This image is hosted at mangafox.com. we take no credit for the creation or editing of this image.
Please don t forget to support the mangaka in any way that you can
If you are viewing this page other than mangafox.com then they are stealing our bandwidth please let us know
Thank you for reading at mangafox.com and hope you enjoy the chapter

HELLO GUYS, FIERYNYAN HERE FOR YOUR LATEST UPDATES! FIRST THINGS FIRST, SORRY FOR NOT BEING ABLE TO UPDATE ANYTHING FOR THE PAST TWO WEEKS. WELL, I JUST REALIZE I HAVE A VERY WEAK BODY. IF I DON'T GET MY DAILY DOSAGE OF 6 HOURS OF SLEEP, I'M SURE TO GET SICK. WELL, SURE ENOUGH, I'M SICK. LIKE WHAT LSPI WROTE, I WENT TO A BOYS' BRIGADE CAMP, PLAYED UNO ALL NIGHT LONG, AND DIDN'T GET ENOUGH SLEEP. BAM, NOW I LOST MY VOICE AND MY BODY ACHES ALL OVER. HOWEVER, OUR PROGRESS WILL NOT FALTER BECAUSE OF THIS TRIVIAL THING. BEFORE GOING TO THE CAMP, I ALREADY TRANSLATED SOME PAGES, AND I ONLY HAVE LIKE 2 MORE PAGES LEFT TO TRANSLATE. FURTHERMORE, TYPESETTING IS SUPER EASY TO ME. I JUST NEED 2 DAYS TO TYPESET ALL THE PAGES, 3 HOURS IF I ACTUALLY RUSH THEM THROUGH.

ON TO THE UPDATES. WE HAVE RECRUITED A NEW TRANSLATORCYAY. I CAN NOW BE A FULL TYPESETTER!!). HIS NAME IS YUTO AKIMONO. HE'S REALLY FLUENT IN CHINESE, WHICH IS GOOD. HE WAS ONCE A LOLICON, BUT HE ABANDONED THE PATHS OF LOLI FOR "KOTEGAWA YUI" FROM TO LOVE-RU(WHICH LSPI AND ME FORCED HIM TO READ). HE'S THE TYPE THAT ENJOY NON-ECCHI MANGA, BUT WAS FORCED TO TRANSLATE SCHOOLMATE AS HE LOOKS FOR A SUITABLE NON-ECCHI MANGA TO TRANSLATE. THEREFORE, YOU ARE ALL MOST WELCOME TO SEND US YOUR RECOMMENDATIONS TO OUR E-MAIL (2QSCANLATIONS@GMAIL.COM) OR GIVE US A COMMENT AT (2QSCANS.WORDPRESS.COM). HE RECOMMENDS FAIRY TAIL, A PRETTY COOL MANGA, AND HAYATE THE COMBAT BUTLER, A VERY FUNNY MANGA TO READ.

I JUST REALIZE IT WAS GREAT TO HAVE YUTO IN OUR GROUP, SINCE WE WILL HAVE TO RELEASE OUR CHAPTER 2 DAYS EARLIER FOR THE WINNERS OF THE CONTEST ./ PLUS, TRANSLATING WILL GET TOUGHER SINCE VOLUME 3 IS JAPANESE, AND SINCE IT WAS ALREADY HARD TRANSLATING CHINESE TO ENGLISH (OUR CHINESE IS WAY BETTER THAN OUR JAPANESE), TRANSLATING JAPANESE TO ENGLISH MIGHT TAKE MORE EFFORT AND TIME. THEREFORE, WE NEED ALL THE HELP WE CAN GET. WE HAVE ALL OUR POSITION FILLED, EXCEPT FOR TRANSLATORS. YOU CAN NEVER GO WRONG WITH HAVING MORE TRANSLATORS.

THE NEXT UPDATE IS THE COMPETITIONS. FOR THE FANART CONTEST, WE CURRENTLY HAVE NO SUBMISSIONS :(THAT'S PRETTY SAD :/ SINCE THERE'S NO ENTRIES, IT'S BEST TO SUBMIT ONE TODAY ASAP, SINCE THERE'S NO COMPETITION! WE ALSO ACCEPT COLOR PAGES! EVEN THOUGH WE HAVE ZERO SUBMISSION FOR THE FAN ART CONTEST, DO NOT FEEL DISAPPOINTED, GUYS. LET'S NOT HAVE THIS DISCOURAGE US, FOR WE RECEIVED SOME SUBMISSION FOR THE LOGO COMPETITION!!! WE'LL BE RELEASING THE RESULTS IN TWO WEEKS, SO STAY TUNE!

HELLO GUYS, FIERYNYAN HERE FOR YOUR LATEST UPDATES! FIRST THINGS FIRST, SORRY FOR NOT BEING ABLE TO UPDATE ANYTHING FOR THE PAST TWO WEEKS. WELL, I JUST REALIZE I HAVE A VERY WEAK BODY. IF I DON'T GET MY DAILY DOSAGE OF 6 HOURS OF SLEEP, I'M SURE TO GET SICK. WELL, SURE ENOUGH, I'M SICK. LIKE WHAT LSPI WROTE, I WENT TO A BOYS' BRIGADE CAMP, PLAYED UNO ALL NIGHT LONG, AND DIDN'T GET ENOUGH SLEEP. BAM, NOW I LOST MY VOICE AND MY BODY ACHES ALL OVER. HOWEVER, OUR PROGRESS WILL NOT FALTER BECAUSE OF THIS TRIVIAL THING. BEFORE GOING TO THE CAMP, I ALREADY TRANSLATED SOME PAGES, AND I ONLY HAVE LIKE 2 MORE PAGES LEFT TO TRANSLATE. FURTHERMORE, TYPESETTING IS SUPER EASY TO ME. I JUST NEED 2 DAYS TO TYPESET ALL THE PAGES, 3 HOURS IF I ACTUALLY RUSH THEM THROUGH.

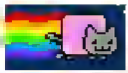
ON TO THE UPDATES. WE HAVE RECRUITED A NEW TRANSLATORCYAY. I CAN NOW BE A FULL TYPESETTER!!). HIS NAME IS YUTO AKIMONO. HE'S REALLY FLUENT IN CHINESE, WHICH IS GOOD. HE WAS ONCE A LOLICON, BUT HE ABANDONED THE PATHS OF LOLI FOR "KOTEGAWA YUI" FROM TO LOVE-RU(WHICH LSPI AND ME FORCED HIM TO READ). HE'S THE TYPE THAT ENJOY NON-ECCHI MANGA, BUT WAS FORCED TO TRANSLATE SCHOOLMATE AS HE LOOKS FOR A SUITABLE NON-ECCHI MANGA TO TRANSLATE. THEREFORE, YOU ARE ALL MOST WELCOME TO SEND US YOUR RECOMMENDATIONS TO OUR E-MAIL (2QSCANLATIONS@GMAIL.COM) OR GIVE US A COMMENT AT (2QSCANS.WORDPRESS.COM). HE RECOMMENDS FAIRY TAIL, A PRETTY COOL MANGA, AND HAYATE THE COMBAT BUTLER, A VERY FUNNY MANGA TO READ.

I JUST REALIZE IT WAS GREAT TO HAVE YUTO IN OUR GROUP, SINCE WE WILL HAVE TO RELEASE OUR CHAPTER 2 DAYS EARLIER FOR THE WINNERS OF THE CONTEST :/ PLUS, TRANSLATING WILL GET TOUGHER SINCE VOLUME 3 IS JAPANESE, AND SINCE IT WAS ALREADY HARD TRANSLATING CHINESE TO ENGLISH (OUR CHINESE IS WAY BETTER THAN OUR JAPANESE), TRANSLATING JAPANESE TO ENGLISH MIGHT TAKE MORE EFFORT AND TIME. THEREFORE, WE NEED ALL THE HELP WE CAN GET. WE HAVE ALL OUR POSITION FILLED, EXCEPT FOR TRANSLATORS. YOU CAN NEVER GO WRONG WITH HAVING MORE TRANSLATORS.

THE NEXT UPDATE IS THE COMPETITIONS. FOR THE FANART CONTEST, WE CURRENTLY HAVE NO SUBMISSIONS :(THAT'S PRETTY SAD :/ SINCE THERE'S NO ENTRIES, IT'S BEST TO SUBMIT ONE TODAY ASAP, SINCE THERE'S NO COMPETITION! WE ALSO ACCEPT COLOR PAGES! EVEN THOUGH WE HAVE ZERO SUBMISSION FOR THE FAN ART CONTEST, DO NOT FEEL DISAPPOINTED, GUYS. LET'S NOT HAVE THIS DISCOURAGE US, FOR WE RECEIVED SOME SUBMISSION FOR THE LOGO COMPETITION!! WE'LL BE RELEASING THE RESULTS IN TWO WEEKS, SO STAY TUNE!

SCHOOLMATE

YO, I SPI HERE~ AS YOU CAN SEE, WE'RE STILL GOING STRONG AND WE'LL BE MAKING A CHAPTER EVERY WEEK. IF YOU HAVE THE TIME, PLEASE GO TO OUR WEBSITE AND VOTE ON THE POLL.



HELLO GUYS, IT'S FIERYNYAN HERE! THIS CHAPTER WAS A CLOSE CALL. I DID SOME PAGES BEFORE THE CAMP, THOUGH WHEN I CAME BACK, I WAS TERRIBLY SICK, THEREFORE NOT ABLE TO FINISH IT. LUCKILY, YUITO ASHIONO CAME TO THE RESCUE. ^_^ I'M GLAD WE HAD HER. OUR CLEANER TOO. IT WAS A BIT... HER TO TYPESET SINCE I DIDN'T HAVE TO CLEAN IT. ANYWAYS, I CRAMMED TYPESETTING TODAY AND IT TOOK ME 14 HOURS. JUST RIGHT ON THE DEADLINE. I'M GLAD WE MADE IT. SO ENJOY!

This image is hosted at mangafox.com. we take no credit for the creation or editing of this image.
Please don t forget to support the mangaka in any way that you can
If you are viewing this page other than mangafox com then they are stealing our bandwidth please let us know
Thank you for reading at mangafox.com and hope you enjoy the chapter

SCHOOLMATE

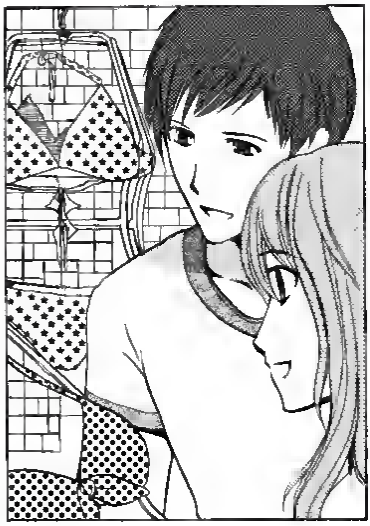
TROPESLOVER01: READING LIGHT NOVELS HAS BEEN ALWAYS MY PASSION AND NOW IT IS MANGA. I ENJOYED CLEANING BECAUSE IT MAKES ME FEEL LIKE I'M CONTRIBUTING SOMETHING TO THE RELEASE :D~ THIS AWESOME MANGA. ALSO I CAN'T STAND THE MESSINESS OF IT BECAUSE I HAVE A SLIGHT SIGHT PROBLEM. IT WAS A REALLY GOOD EXPERIENCE FOR ME!

YUTOMIKIMONO: ALTHOUGH I USUALLY DISLIKE HUMAN LIKE TYPES... I FOUND AFTER TRANSLATING A FEW PAGES THAT IT HAD REALLY CUTE CHARACTERS AND GOOD ART.

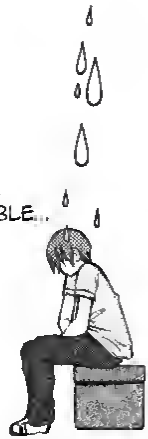
This image is hosted at mangafox.com. we take no credit for the creation or editing of this image.
Please don t forget to support the mangaka in any way that you can
If you are viewing this page other than mangafox.com then they are stealing our bandwidth please let us know
Thank you for reading at mangafox.com and hope you enjoy the chapter

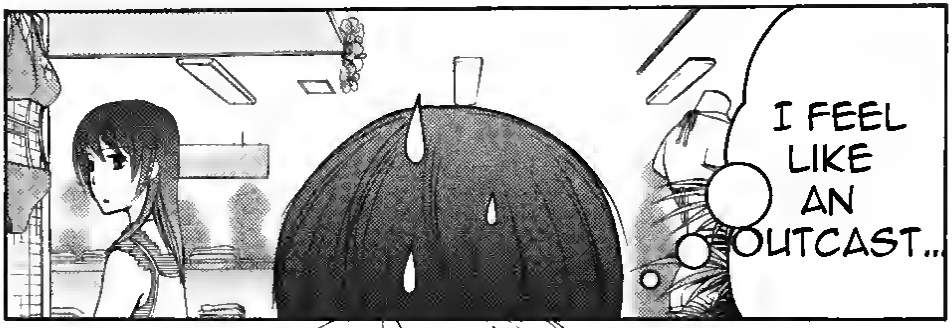
chapter 10.5 Go shopping

TODAY, MIKU-CHAN AND SAKKI-CHAN HAVE COME HERE TO SHOP FOR SWIMSUITS TO WEAR DURING THEIR HOLIDAY PHOTO SHOOT
SAKKI-CHAN, TAKE A LOOK! THIS ONE LOOKS NICE ♡
HEY, IT'S NOT BAD!
THE COLORS HAVE A GOOD VIBE~
IF THEY WANTED TO SWIM DURING THEIR WORK TIME, COULDN'T THEY JUST HAVE GONE TO THE SCHOOL POOL TO SWIM?
HAAA



MOST OF THE GUYS IN THIS SHOP CAME WITH THEIR GIRLFRIENDS...





ASAHI-SAN.....

IF ONLY I CAME WITH....

I THINK IT'S NOT BAD
TAMAKI, HOW'S THIS?
DO YOU LIKE IT?
ONII-CHAN!!!
BUT I ENDED UP GETTING STUCK WATCHING THESE KIDS .....

BE-TWEEN THESE TWO,
WHICH DO YOU THINK IS BETTER ?
EH, WOULDN'T IT BE TOO EARLY FOR YOU TO WEAR THESE?
CUTE 91%
IF I DON'T TRY, I'LL NEVER KNOW~
I'LL GO TRY IT ON
WHO KNOWS, IT MIGHT SUIT ME~
FITTING

ISN'T THAT TOO ECCHI?
.....
SAKKI-CHAN, WEAR THIS~
NO! IT'S TOO EM-BAR-RAS-SING!
THERE'S NO DIFFERENCE BETWEEN THIS ONE AND OUR MODELING SWIMSUITS !!!!
THAT'S A COM-PLETELY DIF-FERENT MATTER .....
OKAY, OKAY, DON'T MOVE!

EH ....
SO EMBAR-RASSING...
すーん
SO BIG ....
EH HE HE ....

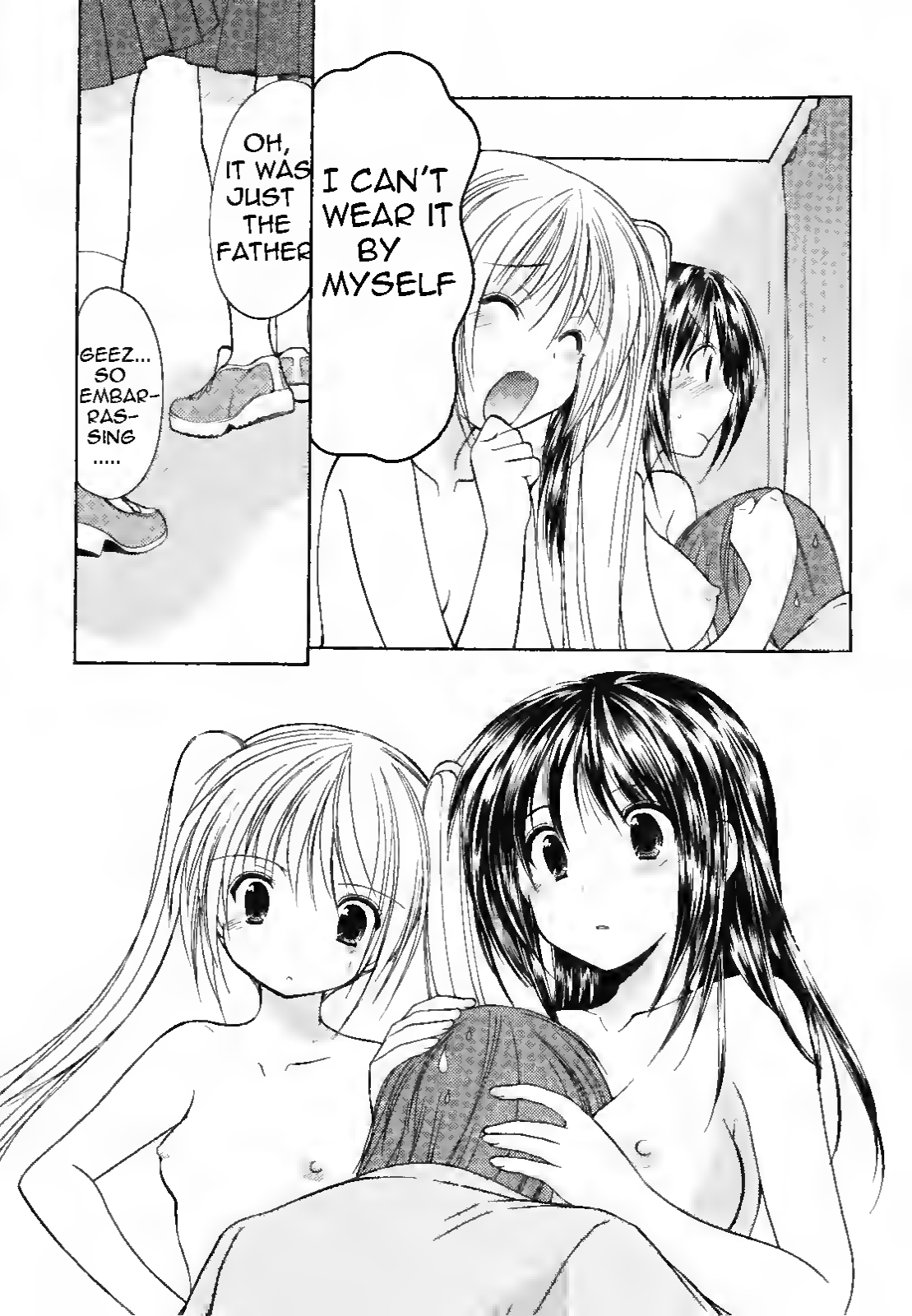
THOSE TWO BETTER HURRY UP.....
WAITING FOR HIS GIRL-FRIEND MAYBE?
WHAT'S UP WITH THAT GUY?
FITTING
I HEARD BIKINIS CAN EMPHASIS YOUR BODY EVEN MORE!
NO WAY!
!!
O-ONII CHAN .....
WHAT'S WRONG, MIKU?!

AAHH! ONII-CHAN, YOU'RE A PERVERT~
MIKU-CHAN !!!
NEXT TIME YOU'RE IN FOR IT..
!

TAMAKI-CHAN, THERE ARE STUDENTS FROM OUR SCHOOL BEHIND YOU
W-WHAT?!
T-THIS SITUA-TION...
OH DEAR .....
LOOK

SHOULD WE CALL THE STORE MANAGER?
DON'T YOU THINK THAT GUY LOOKS REALLY SUSPI-CIOUS?
SHIT
OKAY
LET'S GO
I JUST HAVE TO TELL THEM SHE'S MY SISTER AND GET MIKU TO EXPLAIN AS WELL. THEN, EVERYTHING SHOULD BE ALRIGHT
NO NO NO!! IF THEY CALL SOMEONE, IT'LL CAUSE A COMMOTION!
I HAVE TO GO EXPLAIN THE SITUATION TO THOSE TWO
HEY ....

WAIT A MINUTE
DADDY, CAN YOU HELP ME?
!!
EH ?!


I CAN'T WEAR IT BY MYSELF
OH, IT WAS JUST THE FATHER
GEEZ... SO EMBAR-RAS-SING .....

PHEW, NICE JOB, SAKKI-CHAN
YOU TOO, MIKU-CHAN
S-SAFE .....
!!!
ERR...
WHEN ARE YOU GUYS GONNA STOP CUDDLING?

KYA !!!
HOW IS IT MY FAULT?!
FITTING
EXCUSE ME, IS EVERYTHING OKAY IN THERE?
YES, WE'RE FINE

.....
THAT WAS CLOSE
M-MIKU-CHAN, THERE'S A HUGE CROWD OUTSIDE!
WHY AM I SO UNLUCKY ....
THIS ONE IS CUTE
DON'T WORRY, YOU CAN STAY HERE, ONII-CHAN
HOW ARE WE GOING TO GET OUT?
NEXT CHAPTER, THEY'RE FINALLY GOING ON VACATION!

TRANSLATOR
LSPI
CLEANER
IFORELSKELSEYOU
CREDITS
TYPESETTER
FIERYNYAN
ELSPETH
NO WAY IN HELL

ANNOUNCEMENT!

HELLO FELLOW READERS! FIERYNYAN HERE FOR A QUICK AND HAPPY ANNOUNCEMENT. BY THE TIME YOU READ THIS ANNOUNCEMENT, PLEASE HEAD OVER TO OUR WEBSITE, "2QSCANS.WORDPRESS.COM" ASAP. WE'RE HOLDING A BIG HOLIDAY EVENT, WHICH IS OF COURSE FOR CHRISTMAS!! HEAD OVER THERE NOW, ONCE YOU READ THIS, OR FOREVER HOLD YOU PIECE. IT'S A WEBSITE-ONLY EVENT, THEREFORE NONE OF THE EVENT TREASURES WILL BE RELEASED TO ANY MANGA READER SITE. HERE'S A CLUE. OUR TEAM IS THE "12 DAYS OF CHRISTMAS". BE SURE TO HEAD OVER NOW, SO YOU WILL NOT MISS ANYTHING! IT'S OUR FIRST HOLIDAY EVENT, THEREFORE WE WANNA MAKE IT AS ENJOYABLE AS POSSIBLE FOR YOU ALL! HOPE YOU ENJOY IT :)

MOVING ON, OTHER THAN ALL THAT, WE'VE PIMPED UP OUR WEBSITE. WE ADDED OUR BRAND NEW AWESOME BANNER. PLUS, THE POLL RESULTS HAS BEEN DECIDED! HERE ARE THE RESULTS :
THE CHAMPION IS : ASAHI-SAN WITH 48% OF THE VOTES!
2ND PLACE GOES TO : MIKU-SAN WITH 30%!!
3RD GOES TO : SAKKI-SAN WITH 22% OF THE VOTES!!!

THANK YOU FOR ALL YOUR VOTES GUYS, AND HOPE YOU ALL VISIT OUR SITE FOR THE EVENT. YOU WILL NOT REGRET IT :)

~FIERYNYAN
2QSCANS.WORDPRESS.COM

ヤングチャンピオン烈コミックス

[SCHOOLMATE①]

既刊2巻
発売中!!

闪闪发亮☆心跳不止!!

萌起来吧〈女中学生GRA-DOLL〉校园恋爱喜剧!!

SCHOOLMATE

スクールメイト

chapter. 11

the summer vacation

ザ・サマーバケーション

ACT-SJH美化编

校对:回情之血 后备:沙儿之歌

改图:永恒

あづまゆき

AZUMA YUKI

wingdm.com

DONE!
JAPAN
PASSPORT

HEY, HEY, SAKKI-CHAN!
WHERE WILL THE DVD FILMING TAKE PLACE?
DIDN'T WE SAY WE WERE GOING TO OKINAWA?

HAHA, MIKU-CHAN, YOU'RE AT IT AGAIN~
DIDN'T WE ALREADY AGREE ON GOING TO THE MALDIVES AND FIJI??
SIGH
DON'T WORRY
AH!? I DIDN'T BRING MINE!!
I EVEN BROUGHT MY PASSPORT JUST IN CASE...
PUT AWAY YOUR PASSPORT...
IT'S JUST A DOMESTIC FLIGHT!

AH!
THE FEELING OF THE SOUTH!
AFRAID OF HEIGHTS
FIRST THING TO DO WHEN COMING TO THE BEACH IS TO DRINK SOME TROPICAL FRUIT JUICE AND LET OFF FIREWORKS!
I DON'T KNOW HOW TO SWIM, BUT I WANT TO TRY THE BANANA BOAT

BUT ASAHI-SAN, WE'RE GOING TO BE HERE AWHILE SO WHY NOT ENJOY A LITTLE?
THAT..... WE'RE NOT HERE TO PLAY.....
OUR PLAN COVERS DAYS WITH BAD WEATHER.
IF THE SHOOTING IS COMPLETED SMOOTHLY, WE WILL LET YOU GIRLS PLAY!
REAL-LY!?
COME ON, SUN! PLEASE, I BEG YOU!
SAKKI-CHAN, YOU TOO!!
P-PLEASE....

IS THIS ALL THE LUGGAGE?
THANKS, AIKAWA-SAN!
ANYTHING ELSE YOU NEED HELP WITH?
AH, THEN....
HELP ME PUT AWAY MY CLOTHES
EH?!

ASAHI-SAN, THE EQUIPMENTS ARE PREPARED
THANKS!
FOR NOW, WE'LL LET THOSE KIDS PLAY AROUND
WE'LL CALL FOR YOU LATER
I-I DIDN'T KNOW THERE WERE THESE TYPES...
SO MANY...
I REALLY DO HAVE A LOT THESE ARE ALL MY FAVORITES
LOOK, LOOK! THIS ONE IS REALLY CUTE, ISN'T IT?
ARE YOU A KID WHICH PLAYS WITH...?

706
THIS SHOULD BE MY ROOM
EH, EVEN YOU ARE HERE
WHAT'S UP WITH THAT UNWILLING EXPRESSION?
DON'T TELL ME YOU JUST REALIZED WE'RE SHARING THE SAME ROOM?!
YOU...

EH ?!
CAN YOU SAY FOR CERTAIN THAT YOU AREN'T GETTING EXCITED?

IF IT'S ONII-CHAN..... IT'S FINE....
.....
I ALSO HAVE THE POWER TO SAY NO
AH!!! IT HURTS!!

MIKU-CHAN, LET'S PUT ON OUR SUNSCREEN.
EH? WHAT HAP-PENED?
THIS EVIL ONII-CHAN...
OH YEAH! ONII-CHAN, HELP US APPLY OUR SUNSCREEN ♡
M-MIKU-CHAN!!
NO!

SAKKI-CHAN, YOU'RE TOO SHY~
THAT WAS A NORMAL REACTION!
MIKU-CHAN, DON'T SAY SUCH WEIRD THINGS!
IF ONII-CHAN HELP APPLY OUR SUNSCREEN, IT'LL BE FUN!
AH, MIKU-CHAN, HELP ME APPLY IT PLEASE.
OK, OK
THANKS

OKAY
THERE'S ONLY A LITTLE LEFT, SUCH A WASTE. TAKE OFF YOUR BRA

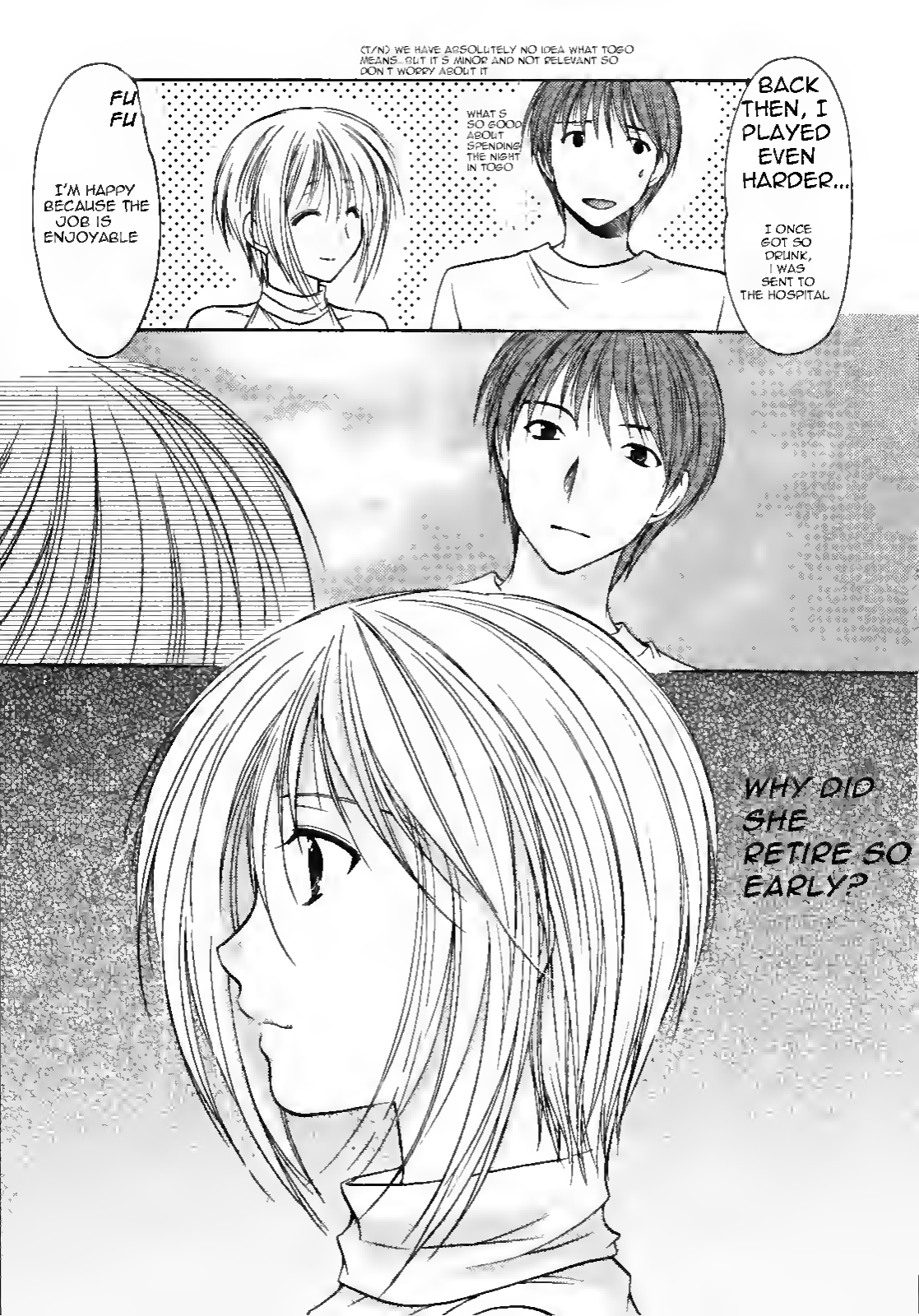
KYA !!!
M-MIKU CHAN
IF YOU DO IT YOURSELF, YOU WILL MISS SOME BITS~
W-WAIT, MIKU-CHAN, I'LL DO THAT PLACE MYSELF .....

YOU SEDUCTIVE PAIR OF BREASTS!
AH!
NO!!
WOW, IT'S LEAKING OUT FROM MY HANDS
W-WHAT?!
AH!!
THOSE GIRLS... WHAT ARE THEY DOING...
DON'T !!!
AH HAH! THEY'VE HARDENED !!!
H-HEY, STOP IT!

SNAP
SNAP
SNAP
SNAP

YOU'VE WORKED HARD
AH, THANKS. THAT WAS MY JOB THOUGH
IT'S FINE, I HAVE NOTHING TO DO ANYWAYS
THANKS FOR YOUR THOUGHT-FULNESS THEN
OK
DONE

THE SHOOTING OF THE COVER IS HARD WORK .....
THIS IS STILL OKAY SINCE IT'S SUMMER
ACCORDING TO OUR DAILY SCHEDULE, WE STILL HAVE TO WEAR SWIMSUITS EVEN DURING WINTER.
AH ....
BOTH OF THEM HAVE WORKED HARD. THEY USED TO BE PLAYFUL KIDS
ISN'T THAT THE SAME AS YOU, ASAHI-SAN?

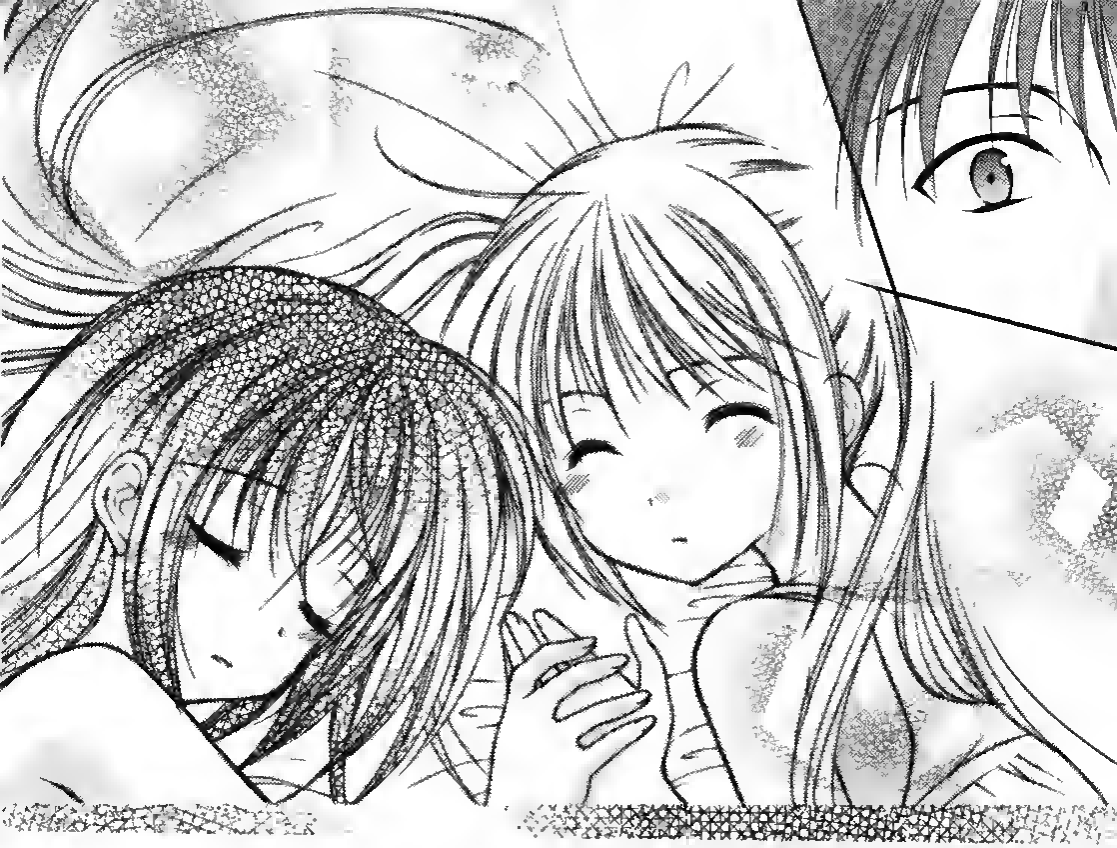

(T/N) WE HAVE ABSOLUTELY NO IDEA WHAT TOGO MEANS.. BUT IT'S MINOR AND NOT RELEVANT SO DON'T WORRY ABOUT IT
FU FU
I'M HAPPY BECAUSE THE JOB IS ENJOYABLE
WHAT'S SO GOOD ABOUT SPENDING THE NIGHT IN TOGO
BACK THEN, I PLAYED EVEN HARDER...
I ONCE GOT SO DRUNK, I WAS SENT TO THE HOSPITAL
WHY DID SHE RETIRE SO EARLY?

MIKU-CHAN AND SAKKI-CHAN ARE MY ALL
FLASH
HOW MANY HAD PLACED THEIR HOPES AND PRESSURE ON ME...
FLASH
IF..SHE STILL HAS AMBITION..
NOW I IN TURN PLACE MY HOPES IN THOSE TWO THAT THEY MAY FULFILL MY DREAM

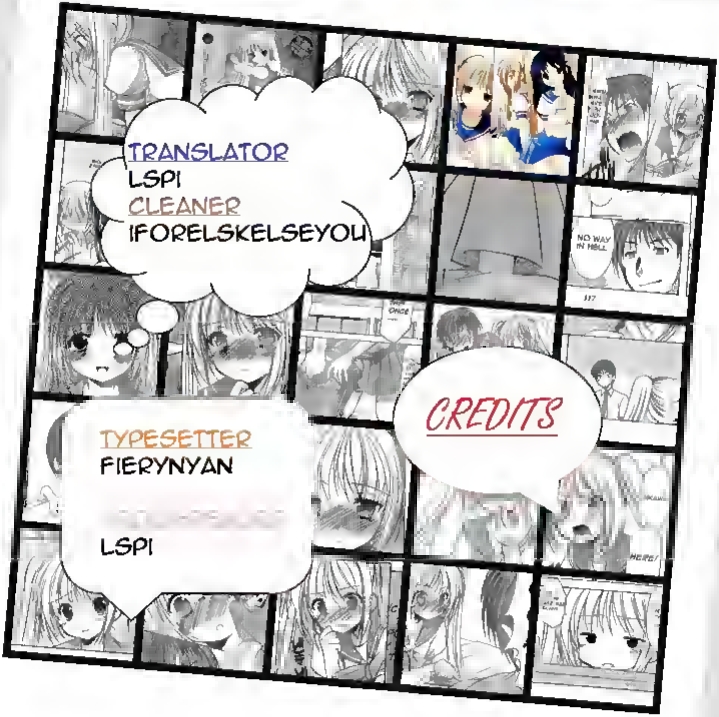
ASAHI-SAN!!! WE NEED YOU HERE!
OKAY
COMING OVER NOW!!!
ALTHOUGH THEY'RE JUST KIDS
THEY'RE ALWAYS WORKING HARD

OH?
LOOK LOOK ONII-CHAN
ARE YOU STILL A KID!!
SAKKI-CHAN YOU SHOULD DO IT TOO!
OKAY OKAY

AH!!!!
ばふんっ
I WANT TO SEE WHAT HAPPENS WHEN YOU HANG THESE BREASTS IN MIDAIR~
I....I DON'T WANT TO BE WITH THESE MANIACS..
IT MIGHT EVEN COVER YOUR FACE!
?
カチャ



THE SHOOTING IS STILL FAR FROM OVER!


TRANSLATOR
LSPI
CLEANER
IFORELSKELSEYOU
CREDITS
TYPESETTER
FIERYNYAN
LSPI
NO WAY IN HELL
ONCE
HERE!

HEY, LSP! HERE WITH A FEW ANNOUNCEMENTS TO MAKE. FIRST OFF, I'D LIKE TO ANNOUNCE THE WINNER OF OUR LOGO DESIGNING COMPETITION: AVATARSEAN1969! CONGRATULATIONS AVATARSEAN1969, YOUR MASTERPIECE WILL BE OUR LOGO UNTIL THE END OF TIME AND YOU WILL RECEIVE EARLY RELEASES OF SCHOOLMATE UP TILL THE FINAL CHAPTER! PLEASE EMAIL US ON THE DETAILS OF YOUR OWN PERSONAL PAGE YOU WANT ON OUR SITE AND THE CHAPTER OF MANGA YOU WANT US TO TRANSLATE.

MY SECOND ORDER OF BUSINESS IS TO EXTEND OUR POLL. THE RESULTS WILL NOW BE RELEASED WITH CHAPTER 12 WHICH IS NEXT WEEK.

LASTLY, WE ARE IN DESPERATE NEED OF A JAPANESE TRANSLATOR. I CANNOT STRESS ENOUGH HOW DESPERATELY WE NEED ONE. WITHOUT ONE, WE ARE UNABLE TO EVEN TOUCH THE RAWS OF VOLUME 3 AND 4.

THANK YOU FOR TAKING THE TIME TO READ THIS, AND ENJOY THE CHAPTER.

HEY, LSP! HERE WITH A FEW ANNOUNCEMENTS TO MAKE. FIRST OFF, I'D LIKE TO ANNOUNCE THE WINNER OF OUR LOGO DESIGNING COMPETITION: AVATARSEAN1969! CONGRATULATIONS AVATARSEAN1969, YOUR MASTERPIECE WILL BE OUR LOGO UNTIL THE END OF TIME AND YOU WILL RECEIVE EARLY RELEASES OF SCHOOLMATE UP TILL THE FINAL CHAPTER! PLEASE EMAIL US ON THE DETAILS OF YOUR OWN PERSONAL PAGE YOU WANT ON OUR SITE AND THE CHAPTER OF MANGA YOU WANT US TO TRANSLATE.

MY SECOND ORDER OF BUSINESS IS TO EXTEND OUR POLL. THE RESULTS WILL NOW BE RELEASED WITH CHAPTER 12 WHICH IS NEXT WEEK.

LASTLY, WE ARE IN DESPERATE NEED OF A JAPANESE TRANSLATOR. I CANNOT STRESS ENOUGH HOW DESPERATELY WE NEED ONE. WITHOUT ONE, WE ARE UNABLE TO EVEN TOUCH THE RAWS OF VOLUME 3 AND 4.

THANK YOU FOR TAKING THE TIME TO READ THIS, AND ENJOY THE CHAPTER.

chapter
12
Dummy lover

OUR STORY OF THE GIRL'S ADVENTURE IN OKINAWA CONTINUES
AH
AH
AH
ぎゅっ
ぎゅっ

AH, NO! T-THAT PLACE IS....
AH .....
AH ....
ERR .....
MIKU-CHAN .....

H-
HOLD
ON!
AHH
...!
EH?
MI..
MIKU-
CHAN
!!

THAT'S ENOUGH! WAKE UP ALREADY !!
WHAT'S THIS ROUND THING?
WHERE'S ONII-CHAN?
OH? WERE WE SLEEPING TOGETHER ?
WE PROBABLY SLEPT TOGETHER BY ACCIDENT LAST NIGHT ....

LOOKS LIKE WE OCCUPIED THE ENTIRE BED...
TAMAKI SENSEI
DON'T !!
WHAT'S WRONG, MIKU-SAN?
DON'T WAKE HIM UP!!

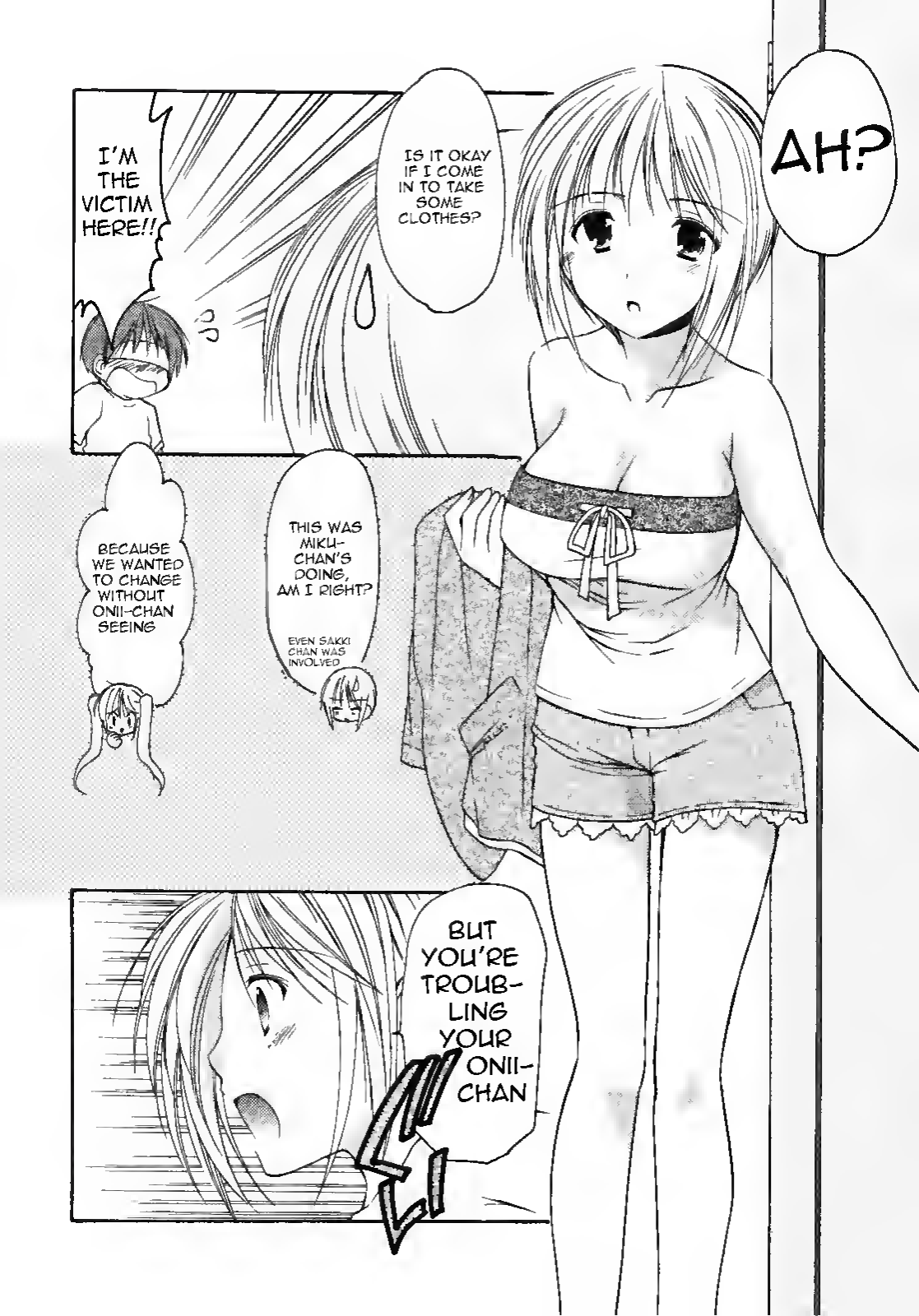
IT'S FINE, IT'S FINE!
HE'LL GET ANGRY
"WHISPER"
I DON'T THINK WE SHOULD DO THIS AFTER ALL ...
DON'T WORRY
EH?

THIS IS DEFINITELY MIKU-CHAN'S DOING
WHY CAN'T I SEE?
OI! UNTIE ME!
BECAUSE WE CAN'T LET YOU SEE US CHANGING

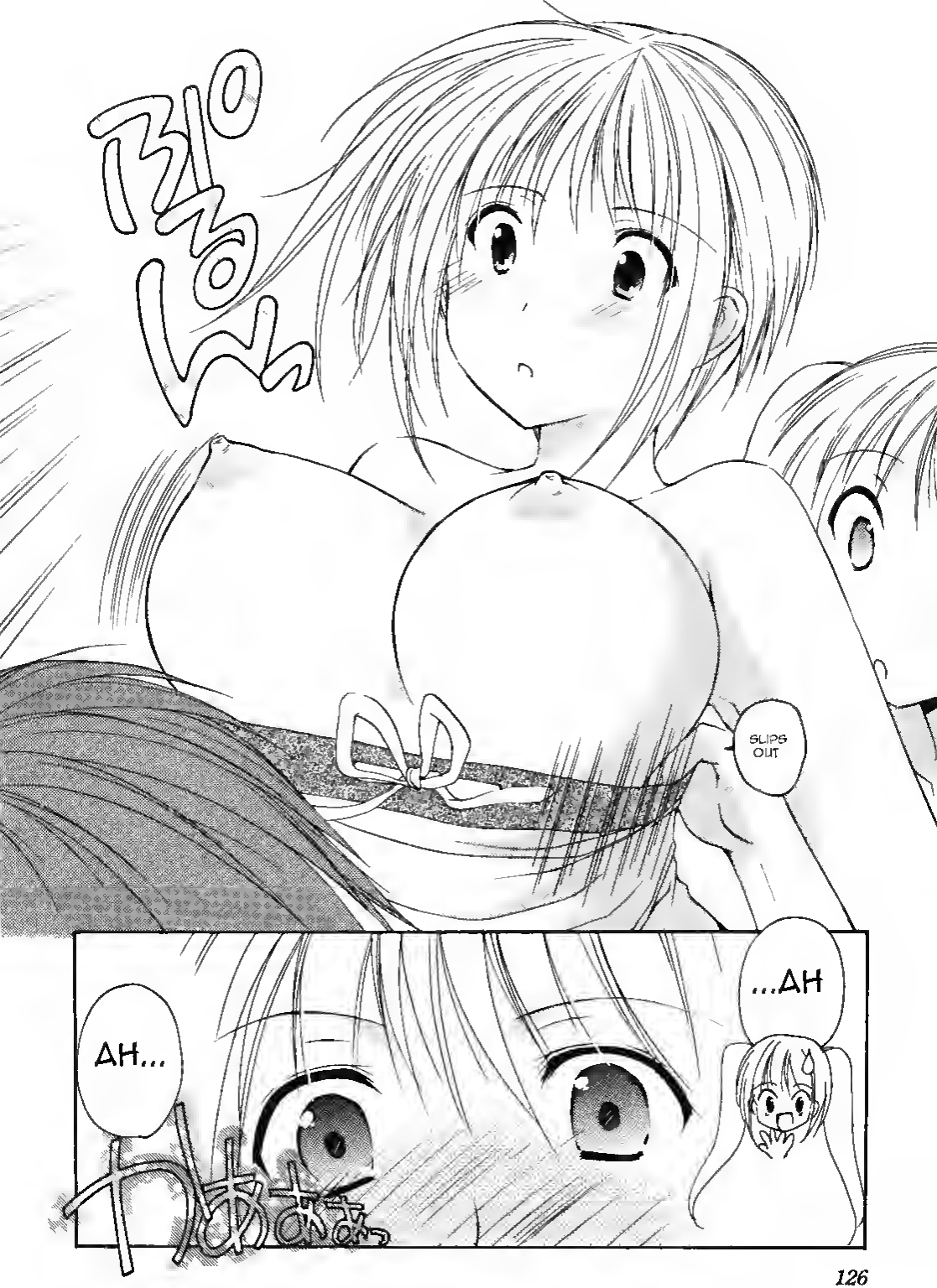
RIGHT, SAKKI-CHAN?
WHAT? SAKKI-CHAN IS YOUR ACCOMPLICE!?
S-SORRY .....
NOW LET'S CHANGE
YOU'RE JUST GONNA STRIP HERE??
DUH! WHY DID YOU THINK WE BLIND FOLDED HIM FOR?

I GUESS IT'S FINE AS LONG AS HE CAN'T SEE...

MY HEARTBEAT IS SO FAST...
I KNOW HE CAN'T SEE, BUT IT'S STILL SO EMBARRASSING..


AH?
IS IT OKAY IF I COME IN TO TAKE SOME CLOTHES?
I'M THE VICTIM HERE!!
THIS WAS MIKU-CHAN'S DOING, AM I RIGHT?
EVEN SAKKI CHAN WAS INVOLVED
BECAUSE WE WANTED TO CHANGE WITHOUT ONII-CHAN SEEING
BUT YOU'RE TROUB-LING YOUR ONII-CHAN

E-EHH?
ASAHI-SAN LETS CHANGE TOGE-THER!
STOP BEFORE YOU GO TOO FAR..
NO!
M-MIKU-CHAN, I THINK YOU SHOULD STOP
SLIDE
MIKU!!
STOP!


SLIPS OUT
...AH
AH...

キャおおおおおっ
aka : OWOWOW!!
YES...
TODAY, YOU HAVE TO FILM THE DVD, BUT HAVE YOU PRACTICED FOR IT!?
I AM SO SORRY
DON'T WORRY, IT'S NOT YOUR FAULT AFTER ALL..

HELLO, THIS IS KAGURA
HUH? NOT FEELING WELL?
OKAY, OKAY
GOT IT. DOESN'T MATTER WHAT WE SAY NOW.
LET'S JUST HOPE HE CAN GET WELL
HA...
WHAT'S WRONG?

THEN WHY DON'T WE GO TO THE BEACH TODAY?
ONE OF THE ACTORS HAS FALLEN ILL. IF WE DON'T HURRY UP AND FIND A REPLACEMENT, THINGS WILL BE DIFFICULT...
?
NO
IF WE DON'T FILM IT BY TODAY, IT'LL MESS UP OUR SCHEDULE
BUT WE DON'T HAVE ANY MORE ACTORS ....
TAMAKI-SAN, COULD YOU BE THE REPLACE-MENT?
WHAT ?!

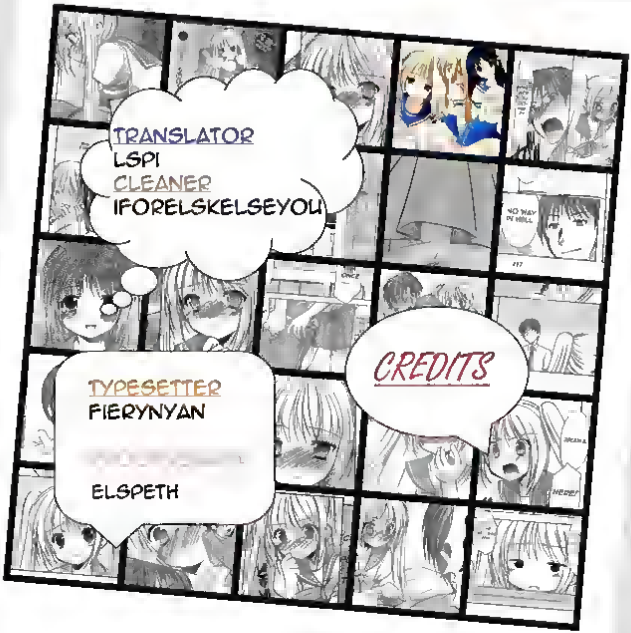
NO WORRIES. IT'S JUST A DRESS REHEARSAL. YOU CAN USE THE SCRIPT
NO! I CAN'T ACT AT ALL!
THIS IS GOING TO BE INTE-RESTING
DAMN...
WAIT! ASAHI SAN!
I'LL GO MAKE THE PREPA-RATIONS
YOU'LL BE FINE

I'LL GO WASH MY FACE
ONII-CHAN DOESN'T LOOK EXCITED ENOUGH
TAMAKI-SENSEI IS GOING TO PLAY AS A LOVER...

IT'S NOT LIKE THAT .....
YOU MUST BE VERY EXCITED TO HAVE THIS CHANCE TO FILM WITH ONII-CHAN
I... JUST LIKE THE DIFFERENT SCENERIES HERE

I CAN'T FACE HIM...
I'M SO NERVOUS ....
Y-YEAH
RELAX, WE'RE PROFES-SIONALS

WHAT ACTING SKILLS... THERE SHOULD BE NO PROBLEM...
THE LOVE SCENE BETWEEN SAKKI-CHAN AND ONII-CHAN...
DO YOUR BEST!
Y-YES!
THIS SHOULD BE FUN TO WATCH...
MIKU'S FEELINGS ARE GETTING COMPLICATED!



This image is hosted at mangafox.com, we take no credit for the creation or editing of this image
Please don t forget to support the mangaka in any way that you can
If you are viewing this page other than mangafox.com then they are stealing our bandwidth please let us know
Thank you for reading at mangafox.com and hope you enjoy the chapter

ANNOUNCEMENT!!

HELLO, FELLOW READERS! FEGYNYAN WITH A GREAT ANNOUNCEMENT! I'M HERE TO CUT THE RIBBON AND OFFICIALLY ANNOUNCE THE BEGINNING OF OUR FIRST HOLIDAY EVENT, "12 DAYS OF CHRISTMAS"! I THOUGHT OF THIS IDEA WHEN A SCENE OF MINE STARTED A HALLOWEEN EVENT, AND I WAS LIKE, "WHY NOT START A CHRISTMAS EVENT FOR ZOF" WELL, THIS IDEA MADE ME SEARCH UP TONS OF CHRISTMAS THEME, AND I FINALLY DECIDED ON THIS THEME FROM THE POPULAR SONG, "12 DAYS OF CHRISTMAS". WHEN I TOLD LEFT THE IDEA, HE WAS EXCITED UP AND HE AGREED WITH ME TO MAKE THIS A REALITY. WITHOUT FURTHER ADO, LET ME EXPLAIN THIS EVENT TO YOU GUYS!

WELL, EVEN THOUGH THE EVENT STARTED ON FRIDAY THE 13TH, WE DO NOT HAVE ANYTHING SCARY OR NO-GOOD, BECAUSE WE'VE PREPARED IT AS A FUN AND WHOLESOME INTENDED CHRISTMAS EVENT FOR YOU ALL. WE'LL BE POSTING 1 CHAPTER EVERYDAY FROM THE 13TH ALL THE WAY TO... GUESS WHAT? THAT'S THE 12 DAYS OF CHRISTMAS FOR YOU! BE SURE TO VISIT OUR SITE, SINCE WE WILL NOT BE POSTING ANYTHING ON ANY ONLINE MANGA READER SITES, NOR WILL ONLY UPLOAD THEM TO MANGA HELP ON CHRISTMAS DAY, SO PLEASE VISIT OUR SITE IF YOU WANNA READ THIS GIRL FROM UP ^^

BEFORE WE END THIS ANNOUNCEMENT, I WOULD LIKE TO THANK SOME SPECIAL PEOPLE. FIRST AND FOREMOST, I REALLY, REALLY NEED TO THANK IFORELSKELSEYOU, OUR GREAT AND AWESOME LEADER. HE WAS SUPPOSED TO TAKE A BREAK, BUT BECAUSE OF MY SELFISHNESS, HE HAD TO COME BACK. HECK, HE'S ONE OF THE MOST IMPORTANT FIGURE IN THIS EVENT. HE'S BEEN CLEANING I DIDN'T DO, I HOLED ONLY I WOULD REALLY LIKE TO THANK HIM FOR HIS HELP AND SUPPORT FOR ONE. I WOULD LIKE TO THANK LEFT, THE TRANSLATOR, EVEN THOUGH HE HAS FRIENDS IN A MONTH'S BEGINNING OF JANUARY, HE'S FREE TO HELP TRANSLATE ALL THESE MANGA FOR YOU, WITHOUT HIS NOBLE SACRIFICE, THIS EVENT NOT THE WHOLE GROUP, WILL NOT FUNCTION. LAST, BUT NOT LEAST, I WOULD LIKE TO THANK OUR PROOFREADER, ELSETH. SHE'S BEEN PROOFREADING PRETTY WELL... I MUST SAY. SHE'S DOING HER PROOFREADING PRETTY QUICKLY, EVEN THOUGH OUR TIME DOESN'T CLASH THAT WELL. ^^

THANK YOU FOR YOUR TIME, AND PLEASE ENJOY YOUR 12 DAYS OF CHRISTMAS WITH ZOF SCANS!

~FEGYNYAN

[OUR WEBSITE]

ANNOUNCEMENT!!

HELLO, FELLOW READERS! FIERYNYAN WITH A GREAT ANNOUNCEMENT! I'M HERE TO CUT THE RIBBON AND OFFICIALLY ANNOUNCE THE BEGINNING OF OUR FIRST HOLIDAY EVENT, 12 DAYS OF CHRISTMAS! I THOUGHT OF THIS IDEA WHEN A GAME OF MINE STARTED A HALLOWEEN EVENT, AND IT WAS LIKE "WHY NOT START A CHRISTMAS EVENT FOR 2012" WELL, THIS IDEA MADE ME SEARCH UP TONS OF CHRISTMAS THEME, AND I FINALLY DECIDED ON THIS THEME FROM THE POPULAR SONG, "12 DAYS OF CHRISTMAS" WHEN I TOLD LEPT THIS IDEA, HE WAS FIRED UP AND HE AGREED WITH ME TO MAKE THIS A REALITY. WITHOUT FURTHER ADO, LET ME EXPLAIN THIS EVENT TO YOU GUYS!

WELL, EVEN THOUGH THE EVENT STARTS ON FRIDAY, DEC 28TH, WE REALLY DIDN'T HAVE ENOUGH TIME TO PREPARE SOMETHING NICE FOR YOU GUYS, SO I'LL BE POSTING A FUN AND WHITECRUN INTENSE CHRISTMAS EVENT FOR YOU ALL! WE'LL BE POSTING 1 CHAPTER EVERYDAY FROM DEC 28TH ALL THE WAY TO CHRISTMAS! THAT'S THE 12 DAYS OF CHRISTMAS FOR YOU! BE SURE TO VISIT OUR SITE, SINCE WE WILL NOT BE POSTING ANYTHING ON ANY ONLINE MANGA READER SITES, SO WE WON'T UPLOAD THEM TO MANGA RELATED SITES ON CHRISTMAS DAY, SO PLEASE VISIT OUR SITE IF YOU WANNA BE THE FIRST TO SEE US :D

BEFORE WE END THIS ANNOUNCEMENT, I WOULD LIKE TO THANK SOME SPECIAL PEOPLE. FIRST AND FOREMOST, I REALLY, REALLY NEED TO THANK IFORELSKELSEYOU, OUR GREAT AND ONLY ONE CLEANER. HE WAS SUPPOSED TO TAKE A BREAK, BUT BECAUSE OF MY SELFISHNESS, HE HAS TO COME BACK. HECK, HE'S ONE OF THE MOST IMPORTANT FIGURE IN THIS EVENT. HE'S BEEN CLEANING 1 CHAPTER IN LIKE 2 HOURS OMG! I WOULD REALLY LIKE TO THANK HIM FOR HIS HELP AND SUPPORT. SECOND, I WOULD LIKE TO THANK LEPT, THE TRANSLATOR. EVEN THOUGH HE HAS EXAMS IN A MONTH (STARTING AT JANUARY), HE'S HERE TO HELP TRANSLATE ALL THESE MANGA FOR YOU. WITHOUT HIS NOBLE SACRIFICE, THIS EVENT, NO, THE WHOLE GROUP, WILL NOT FUNCTION. LAST, BUT NOT LEAST, I WOULD LIKE TO THANK SILL, PROOFREADER. SILL'S SHE'S BEEN PROOFREADING PRETTY WELL. I MUST SAY, SHE'S DONE HER PROOFREADING PRETTY QUICKLY, EVEN THOUGH SHE TOLD ME SHE DIDN'T FINISH THAT WELL :P

THANK YOU FOR YOUR TIME, AND PLEASE, ENJOY YOUR 12 DAYS OF CHRISTMAS WITH 2D-FANS!

~FIERYNYAN

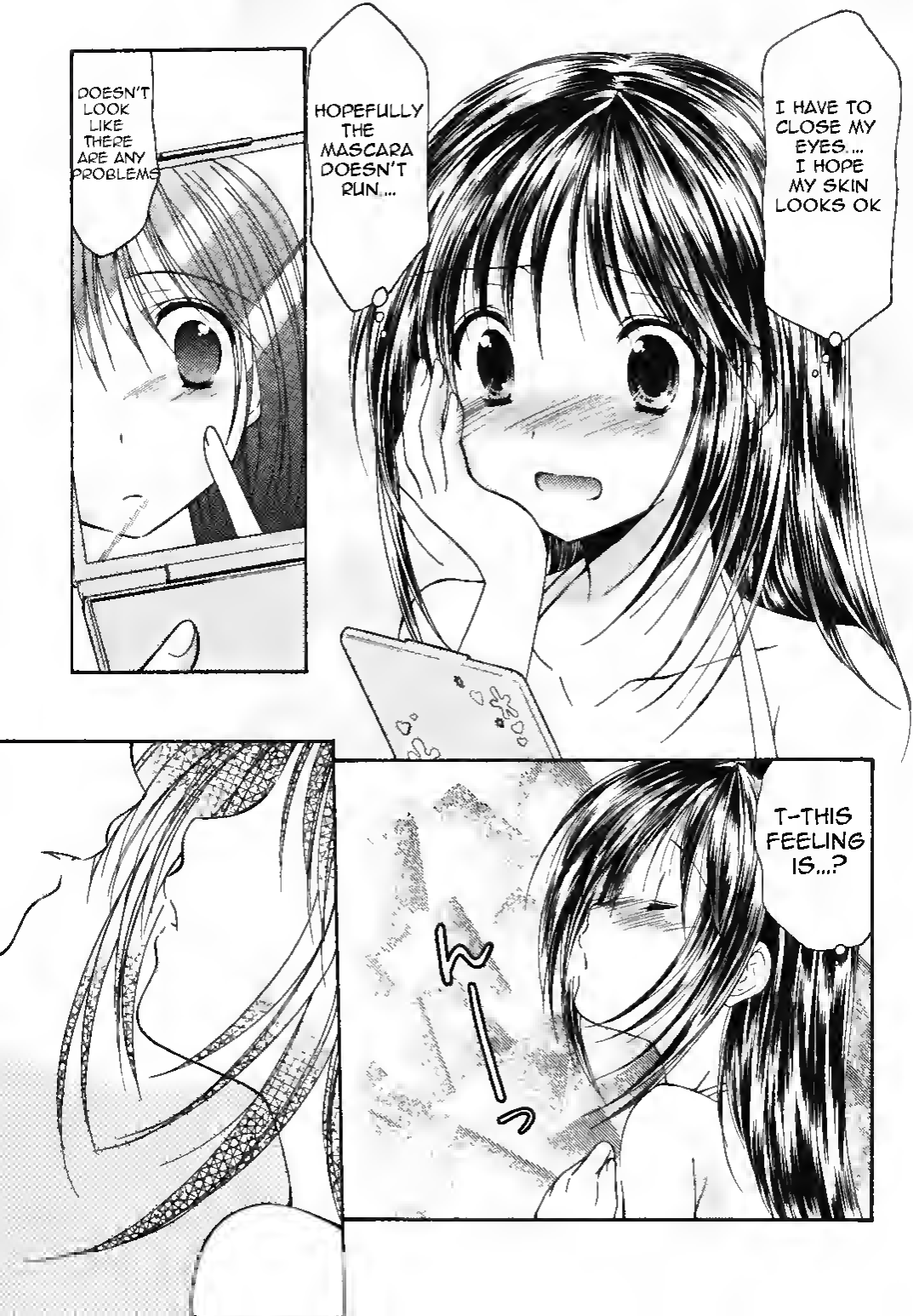
2D-FANS.WORDPRESS.COM

Chapter 13

Lovely jealousy

A PHOTOGRAPH OF MIKU AND SAKKI IN OKINAWA
LIKE THE SUNLIGHT DEVIATING AMONG TREES, THE FEELINGS OF TWO YOUNG MAIDENS WAVER
THE ACTOR OF TWO GIRLS' BOYFRIEND CANNOT BE CASTED DUE TO UNFORSEEN CIRCUMSTANCES~!

WHY DID SHE MAKE ME REPLACE THE ACTOR INSTEAD OF WAITING FOR THE SUBSTITUTE?
NO REASON TO BE NERVOUS. JUST CALM DOWN AND RELAX
OKAY...
SAKKI
CLOSE YOUR EYES AND KISS


I HAVE TO CLOSE MY EYES... I HOPE MY SKIN LOOKS OK
HOPEFULLY THE MASCARA DOESN'T RUN...
DOESN'T LOOK LIKE THERE ARE ANY PROBLEMS
T-THIS FEELING IS...?
ハーっ

!!
A WA WA WA WA!
WHY WERE YOU SO STARTLED?
BECAUSE YOU SURPRISED ME

STILL, IT REALLY GETS ON MY NERVES..

SAKKI-CHAN'S SCRIPT SURE IS GOOD... YOU GET THE CUTE CHARACTER
WHY DO I HAVE TO ACT AS A TSUNDERE? THEY COULD'VE GIVEN ME SOME CUTE TRAITS..
REALLY? I LIKE ROLES THAT MAKE ME SEEM CUTE
NOT BEING HONEST TO YOUR CRUSH, YET FINDING WAYS TO GET CLOSE, I THINK THIS IS VERY CUTE.

MIKU-CHAN, SAKKI-CHAN,
WE'RE STARTING SOON!

THEN LET'S START WITH SAKKI-CHAN
LET'S BOTH DO OUR BEST!
OKAY. HOPE IT'S NOT A BOTHER
THEN, LET'S START WITH THE DATE SCENE!
O-OKAY!
HOLD ON! SAKKI-CHAN, YOUR VOICE SOUND LIKE YOU'RE PANICKING TOO MUCH
Y-YES! I-I'M SORRY!
NO FLY

I'M FINE
HER AURA CHANGED ...
I AM READY!
OKAY! THEN LET'S START!

NO...
LET'S GO HOME
I LOVE YOU .....
MY FEELINGS FOR YOU ARE CLEAR, BUT THE ONLY THING I CAN DO IS MISS YOU AND LONG FOR YOU .. I CAN'T TAKE IT ANYMORE.

THIS IS THE ANSWER TO YOUR FEELINGS FOR ME
I DIDN'T KNOW ONII-CHAN COULD MAKE THAT EXPRESSION....

OKAY!
THAT WAS BEAUTIFUL !!!!
ほ。
HA... I WAS SO NERVOUS!
WELL DONE!
THAT WAS BRILLIANT, SAKKI-CHAN

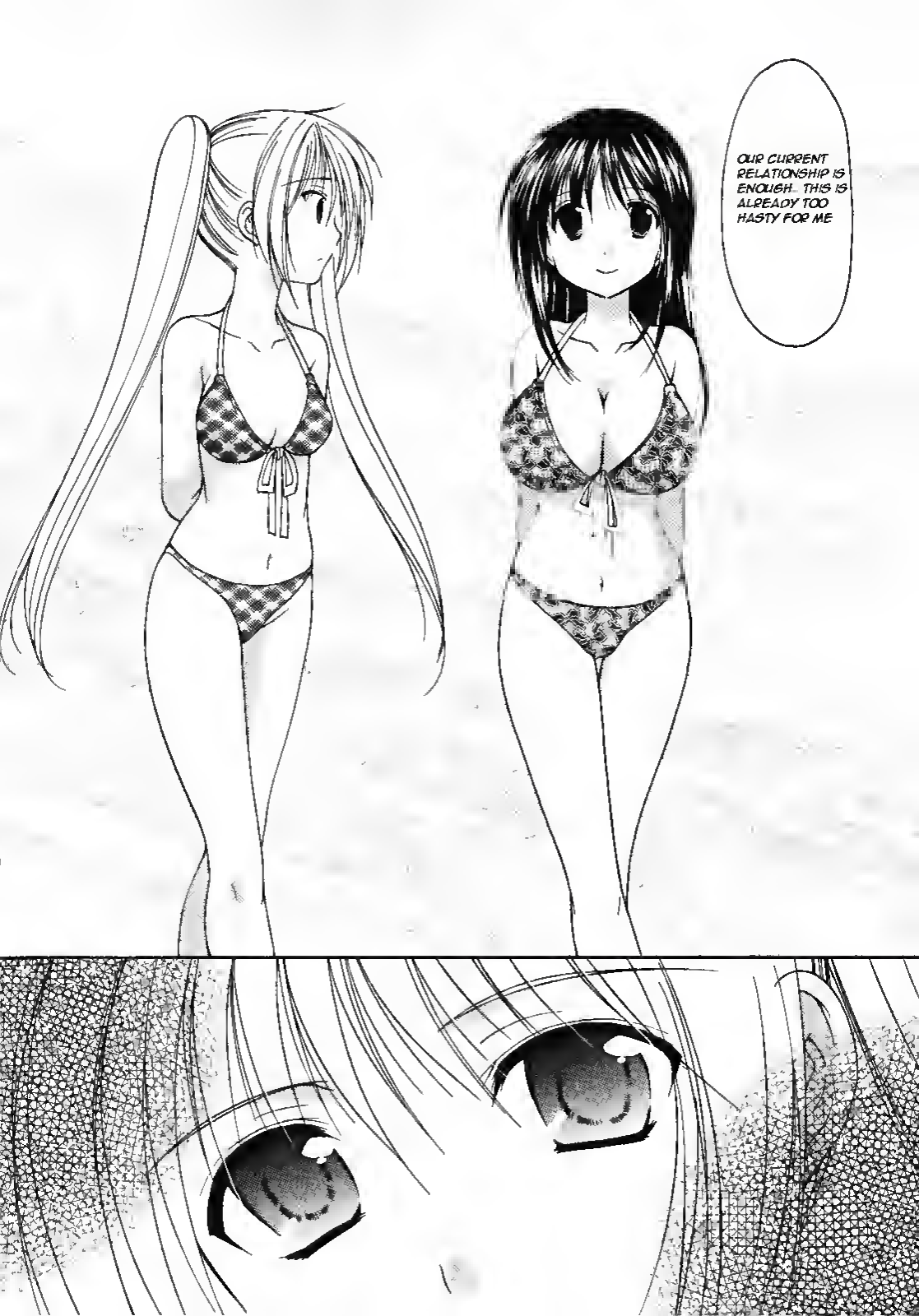
IF YOU HAD CONTINUED JUST NOW WOULDN'T IT HAVE BEEN BETTER?
I CAN'T PULL OFF SOMETHING LIKE THAT!
IF YOU HAD REALLY GONE FOR IT, IT WOULD HAVE GIVEN HIM A BIG SURPRISE.
EXCUSE ME!
ひそひそ

SORRY FOR BEING LATE!
AH, THE SUBSTITUTE IS HERE. AND RIGHT ON TIME!
START PRE-PARING!
HAVE YOU READ THE SCRIPT?
I READ IT ON THE WAY HERE. ABSO-LUTELY NO PROBLEM AT ALL

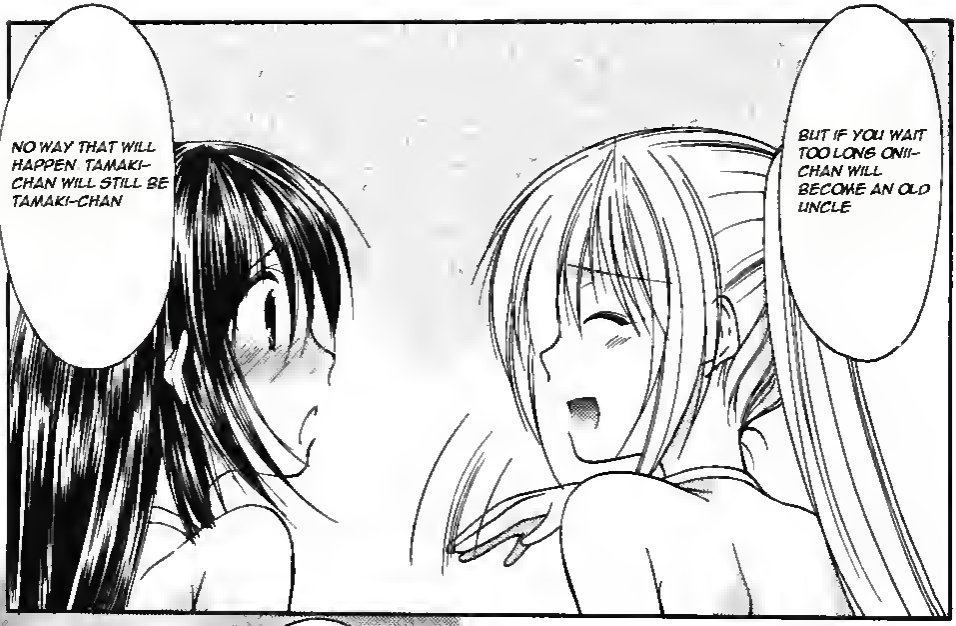
COMPARED TO ONII-CHAN, IF HE ACTS, IT SHOULD BE MUCH MORE PASSIONATE
THAT ACTOR IS PRETTY HANDSOME
HAHAHA, WITH MY ACTING SKILLS, I CAN'T BE PAIRED WITH YOU
ぺー
YOU WILL REGRET THIS OPPORTUNITY

WHY? DIDN'T YOU GET TO DO YOUR LOVE SCENE WITH ONII-CHAN?
WHO WOULD HAVE THOUGHT THE SUBSTITUTE WOULD ARRIVE SO EARLY. IF ONLY HE CAME A BIT LATER...
I WAS JUST FOLLOWING THE SCRIPT
I HAVE NO IDEA HOW YOU PULLED THAT OFF
IS THAT SO? YOUR ACTING WAS GOOD THOUGH.
DURING THE FILMING WITH TAMAKI-CHAN, MY HEAD WAS COMPLETELY BLANK. I CAN'T EVEN REMEMBER WHAT I WAS SAYING...

ANYWAY YOU SHOULD TAKE ADVANTAGE OF THIS AND KISS HIM FOR REAL. WOULDN'T THAT BE NICE?
THAT'S IMPOSSIBLE FOR ME.
FURTHER MORE..
THAT'S A BIT TOO HASTY...
HA?


OUR CURRENT RELATIONSHIP IS ENOUGH... THIS IS ALREADY TOO HASTY FOR ME

I'D LIKE TO WAIT UNTIL AFTER GRADUATING FROM JUNIOR HIGH. THEN IT WILL BE NO PROBLEM.
IM STILL A STUDENT. TAMAKI IS OUR TEACHER. WE CANNOT BE A COUPLE.
THATS TRUE.
ISN'T THAT STILL TOO EARLY?
SAKKI-CHAN SHE'S SO MATURE



TEACHER
X
STUDENT
—
TOO
UNREALISTIC
HUH
—

MIKU-CHAN YOU CAN SHOWER FIRST
OK
…私なんて…
T/N SORRY ABOUT <<< OBVIOUSLY WE CANT TRANSLATE THAT. BUT I CAN ASSURE YOU IT MEANS NOTHING IMPORTANT
ガァ

HE'S GOING TO BE SO SURPRISED
DURING THE REHEARSAL SHE WILL DEFINITELY KISS HIM
BUT HE WILL GET ANGRY...

IT WAS JUST A JOKE....
TOSSING AND TURNING ARE A GIRL'S INNER FEELINGS....

TRANSLATOR
LSPI
CLEANER
IFORELSKELSEYOU
CREDITS
TYPESETTER
FIERYNYAN
ELSPETH
NO WAY IN HELL

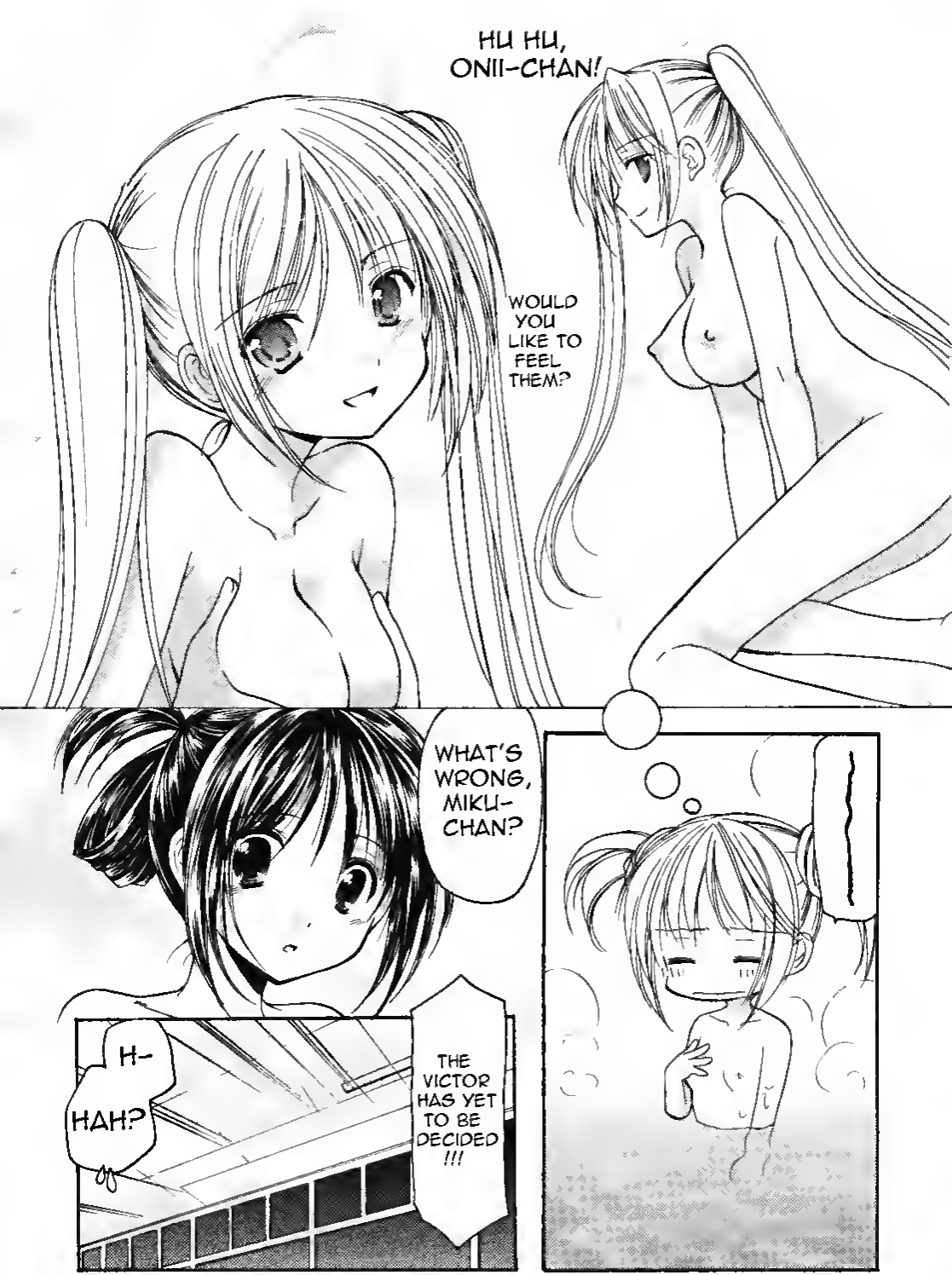
Chapter 14

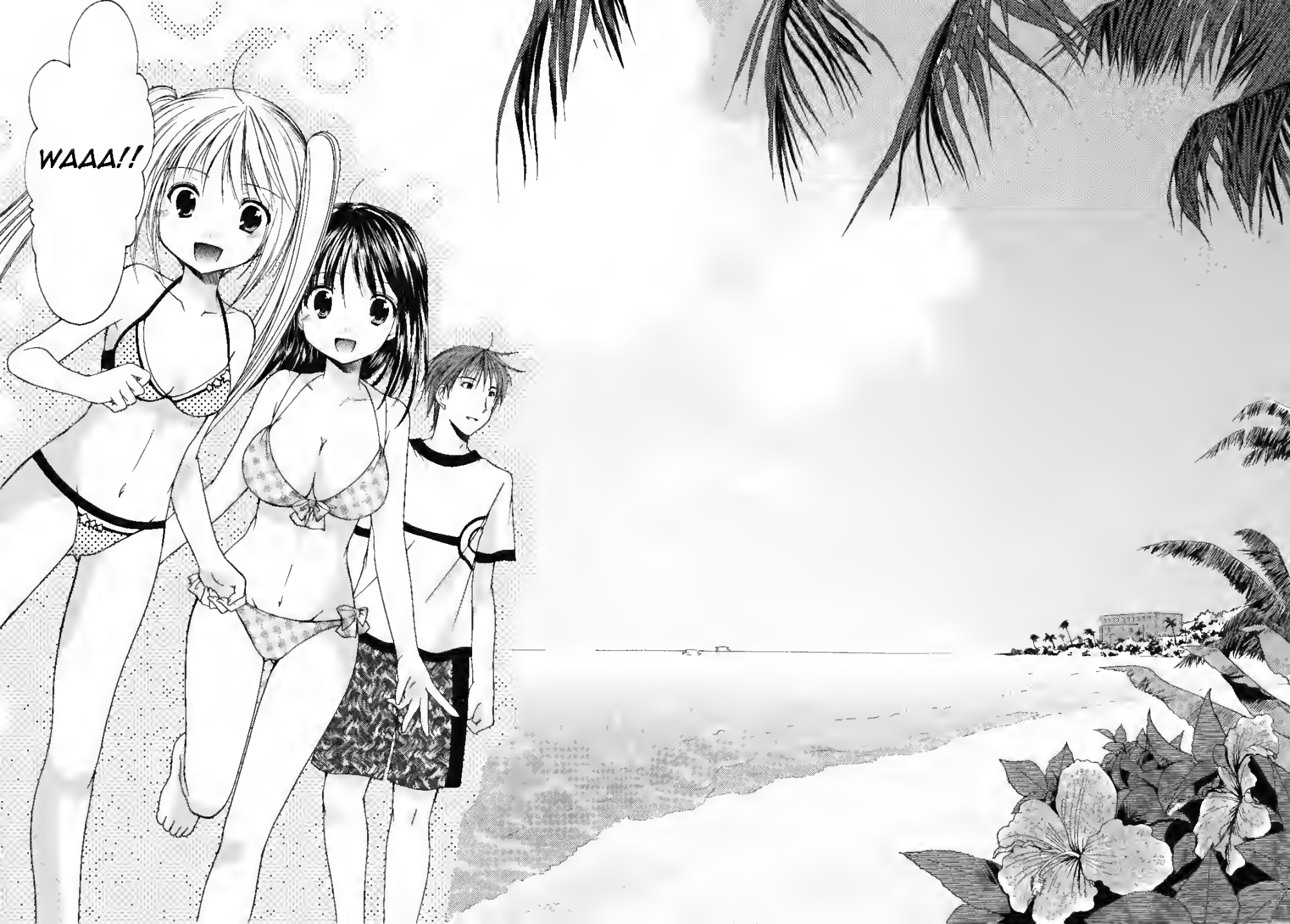
A day in summer

SERIOUSLY?!
OUR FILMING HAS BEEN COMPLETED SMOOTHLY TOMORROW, WE CAN ALL RELAX AND HAVE FUN
YAY! ASAHI-SAN IS THE BEST!
HAHA, CALM DOWN

WE CAN FINALLY DO SOMETHING FUN! IT'S BEEN SO BORING WITH ONLY WORK TO DO...
THE WEATHER DOLLS I MADE WORKED!
SINCE WHEN DID YOU MAKE SO MANY?
?
SINCE WE HAVE DECIDED TO RELAX, WE SHOULD ENJOY IT AS MUCH AS POSSIBLE

HOW EXCITING, I WONDER WHICH SWIMSUIT I'LL WEAR...
WHEN WE'RE AT THE BEACH, YOU GUYS SHOULD BE CAREFUL NOT TO INJURE YOURSELVES
.....


HU HU, ONII-CHAN!
WOULD YOU LIKE TO FEEL THEM?
WHAT'S WRONG, MIKU-CHAN?
H-HAH?
THE VICTOR HAS YET TO BE DECIDED !!!


WAAA!!

COME ON, EVERY-BODY!!!
HEY, BE CAREFUL. DON'T RUN OFF AND DROWN SOMEWHERE
IT'S FINE, IT'S FINE
MIKU-CHAN, PUT ON THE LIFE RING
I DON'T NEED ONE...

EH? WHERE'S ONII-CHAN?
ARE YOU MAKING FUN OF ME?
COME ON, IT'S DANGEROUS HERE I'M WEARING ONE TOO
OKAY
HERE, I BROUGHT ONE FOR YOU, PUT IT ON

NO PROBLEM PLEASE WAIT WHILE WE PREPARE YOUR ITEMS
I'D LIKE TO RENT A BEACH CHAIR, SUN SHADE, AND A BANANA BOAT, PLEASE
MENU

ASAHI... SAN...
OVER HERE, TAMAKI-SAN
ぶんぶん
AH
SHE REALLY ATTRACTS ATTENTION..
SORRY YOU HAD TO WAIT FOR ME
TCH, SHE'S TAKEN

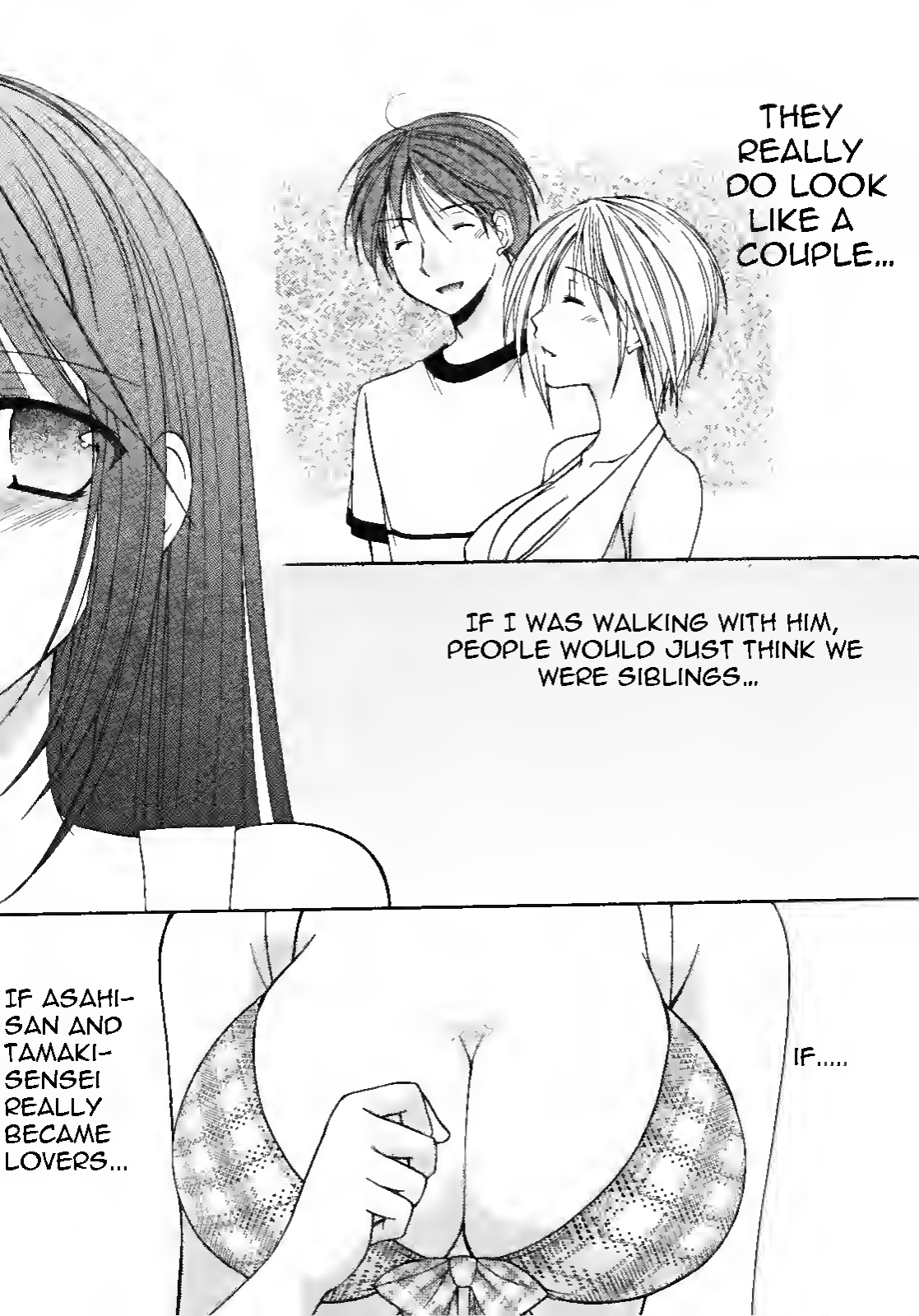
BANANA BOAT HUH? THIS WILL BE A NEW EXPERIENCE FOR ME. I'M SO EXCITED!
ME TOO, BUT I'M A LITTLE NERVOUS
E-EXCUSE ME.....
KAGURA ASAHI-SAN? I-I'M YOUR BIGGEST FAN.....
AH, THANKS!

HAHA, WELL, ME AND ASAHI-SAN ARE JUST FRIENDS THOUGH
NOW THAT YOU MENTION IT, THAT'S TRUE
HARDCORE FAN HUH? THEN AGAIN, THE GUYS AROUND ARE GLARING AT ME
EH?
AYA~ TAMAKI-KUN IS SO MANLY
IF PEOPLE MISTAKE US TO BE LOVERS, THEN I'LL JUST TELL THEM I'M YOUR BODY-GUARD
THOUGH, I'M THANKFUL THAT YOU CAN BE HERE WITH US, TAMAKI KUN YOU HELPED US RESOLVE A BIG PROBLEM

SIGH~ IF IT'S ASAHI-SAN, THEN I HAVE NO CHANCE
A LOVE RIVAL HAS APPEARED!

KYA!
ぽよん
NO WORRIES! IF IT'S SAKKI-CHAN!
HA HA HA
THIS HAS NOTHING TO DO WITH CHEST SIZE!
HAH... WISH I COULD QUICKLY GROW OLDER...

KIDS HAVE THEIR OWN SPECIAL POINTS!
KIDS, HUH...
ピミュ
ピミュ


THEY REALLY DO LOOK LIKE A COUPLE...
IF I WAS WALKING WITH HIM, PEOPLE WOULD JUST THINK WE WERE SIBLINGS...
IF ASAHI-SAN AND TAMAKI-SENSEI REALLY BECAME LOVERS...
IF.....

MIKU-CHAN...
IF THEY REALLY BECAME A COUPLE, WHAT AM I GOING TO DO?
NO NO!
DON'T THINK ABOUT IT!
.....
YOU KNOW, SPEAKING ABOUT THE BOTH OF THEM...
YOU MUST THINK THIS IS AMUSING, RIGHT, MIKU-CHAN?

MIKU... CHAN?
MIKU-CHAN!!!

MIKU!
MIKU, WAKE UP!

I'LL CALL AN AMBU-LANCE
HURRY!
M... MIKU-CHAN..
SHE DOESN'T SEEM TO BE BREATHING.
MIKU... HANG IN THERE...
SAKKI-CHAN, GO BRING SOMETHING WARM HERE!
O-OK!!!

BROTHER GIVING SISTER MOUTH-TO-MOUTH.

YC COMICS

ヤングチャンピオン・コミックス

JINGI〈仁義〉 ①～㉝巻 [立原あゆみ]
JINGI Ⅱ ①巻 [立原あゆみ]
仁義S～じんぎたち～ ①～⑨巻 [立原あゆみ]
本気！サンダーナ 全⑦巻 [立原あゆみ]
ほっぷすてっぷじゃんぷッ！ 全⑨巻 [岡田和人]
すんドめ ①～⑥巻 [岡田和人]
腐しぎの国のリンゴ姫 全②巻 [加藤マユミ]
嗚呼！旧車會 全④巻 [旭凛太郎]
xenos 全④巻 [村生ミオ]
xenos2 ルームシェア 全④巻 [村生ミオ]
もずく、ウォーキング！ 全③巻 [施川ユウキ]
恋愛ジャンキー 全㉖巻 [葉月京]
葉月京 ART WORKS [葉月京]
どろろ梵 ①～③巻 [手塚治虫＋道家大輔]
WAVE ①②巻 [THE SEIJI]
荒くれKNIGHT 黒い残響 完結編 ①②巻 [吉田聡]
デンドロバテス 全⑥巻 [石渡洋司＋山根章裕]
バトル・ロワイアル 全⑮巻 [高見広春＋田口雅之]
ブラック・ジョーク ①巻 [小池倫太郎＋田口雅之]
ウルフガイ ①～④巻 [平井和正＋田畑由秋＋糸瀬裕輝＋泉谷あゆみ]
池袋ウエストゲートパーク 全④巻 [石田衣良＋有藤せな]
池袋ウエストゲートパークR ①巻 [石田衣良＋有藤せな]
十五童貞漂流記 全②巻 [ホリユウスケ]
18倫 ①②巻 [松本タカ]
ナニワのコッチー 全②巻 [松本タカ]
凍牌-とうはい- ①～⑥巻 [志名坂高次]
ざんねんなこ、のんちゃん。 全①巻 [吉沢緑時]
ママは同級生 ①巻 [あづまゆき]
センセ。 ①巻 [春輝]

ヤングチャンピオン烈コミックス

恋愛ジャンキーSS 全①巻 [葉月京]
ヤンほぼ ①巻 [松山せいじ]
SCHOOLMATE ①②巻 [あづまゆき]
恋愛そんぽ！ ①巻 [上月まんまる]
ハコイリ 全①巻 [Cuvie]
ピンクDEピンク 全①巻 [東鉄神]
松ヶ丘エンジェル 全①巻 [めいびい]
EVILIVE ①巻 [D.P]
コンピニん 全①巻 [和六里ハル]
僕と彼女のホント 全①巻 [みた森たつや]
危さん 全①巻 [どれえじゃっきぃ]

TRANSLATOR
LSPI
CLEANER
IFORELSKELSEYOU
CREDITS
TYPESETTER
FIERYNYAN
ELSPETH
NO WAY IN HELL

chapter. 15

Sudden kiss

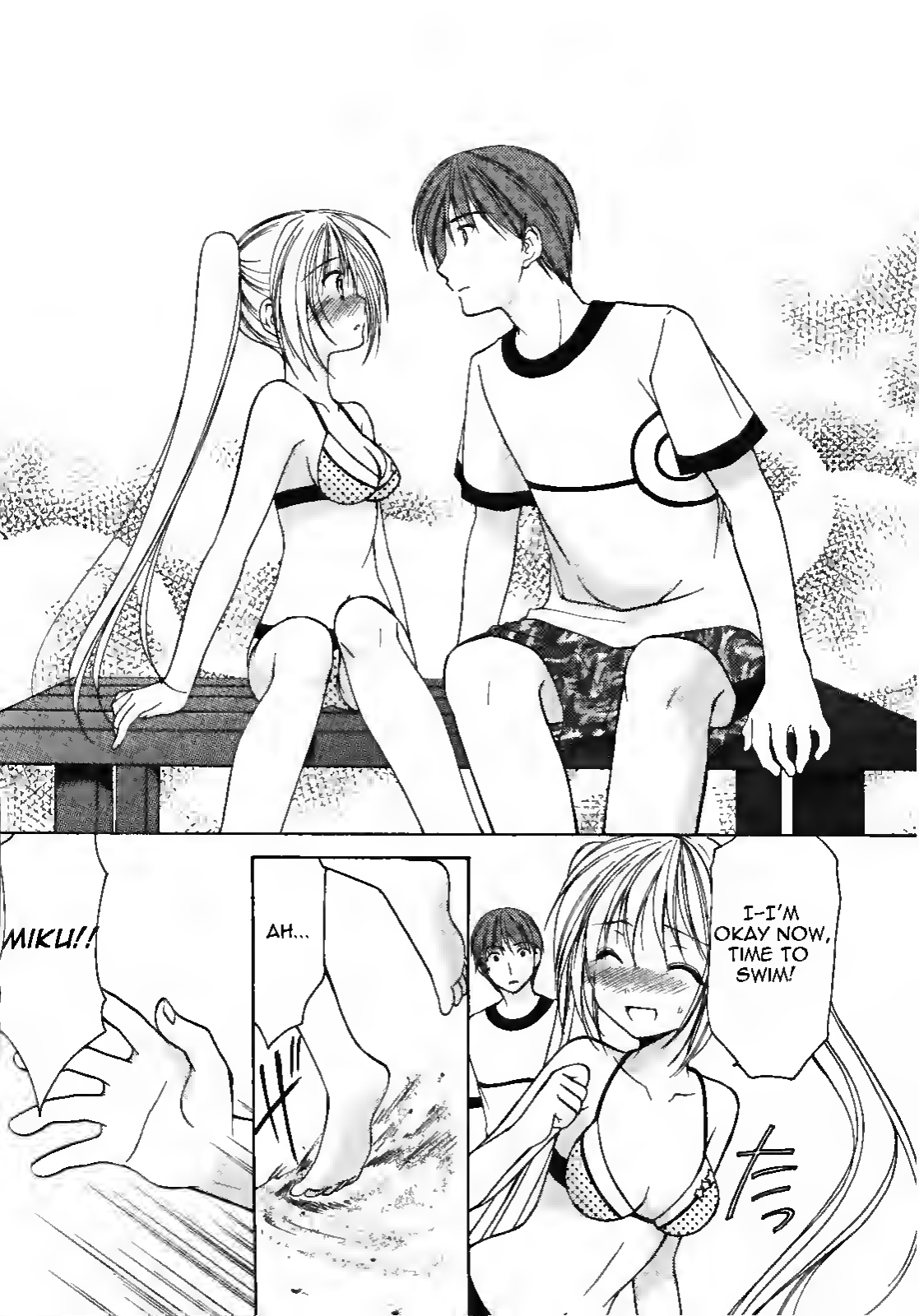
MIKU!!
SAKKI, I NEED YOU TO FIND ME SOMETHING WARM, LIKE A CLOTH!
G..GOT IT!!
MIKU... HANG IN THERE!

нии..

HUU...

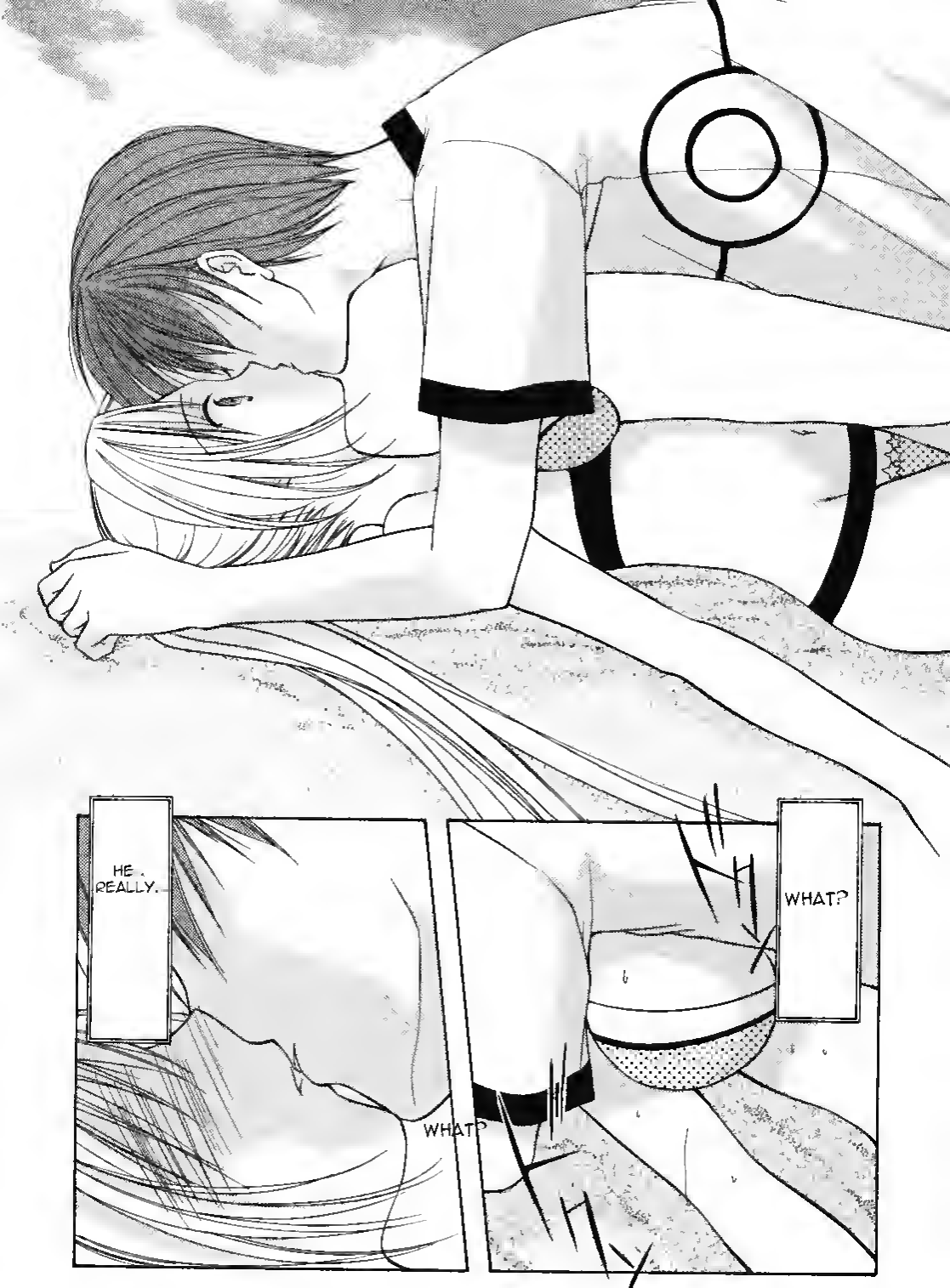
!
ONII-CHAN...
ARE YOU OKAY?
YEAH.. WHERE'S EVERY-BODY?
THEY LEFT FIRST

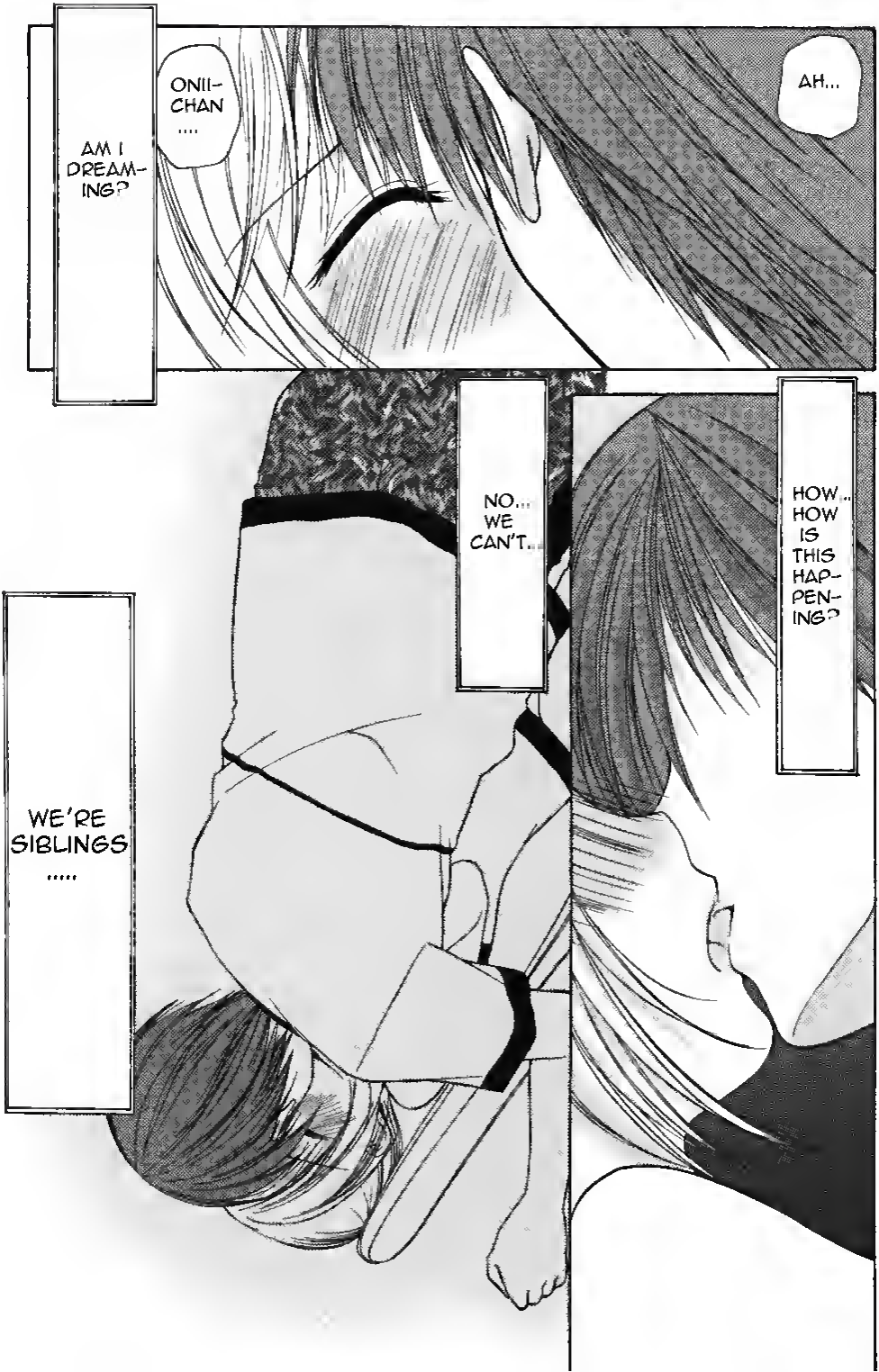
!!
WHAT HAPPE-
W-W-WHAT'RE YOU DOING?
I WAS WORRIED ABOUT YOU!
A-AH...

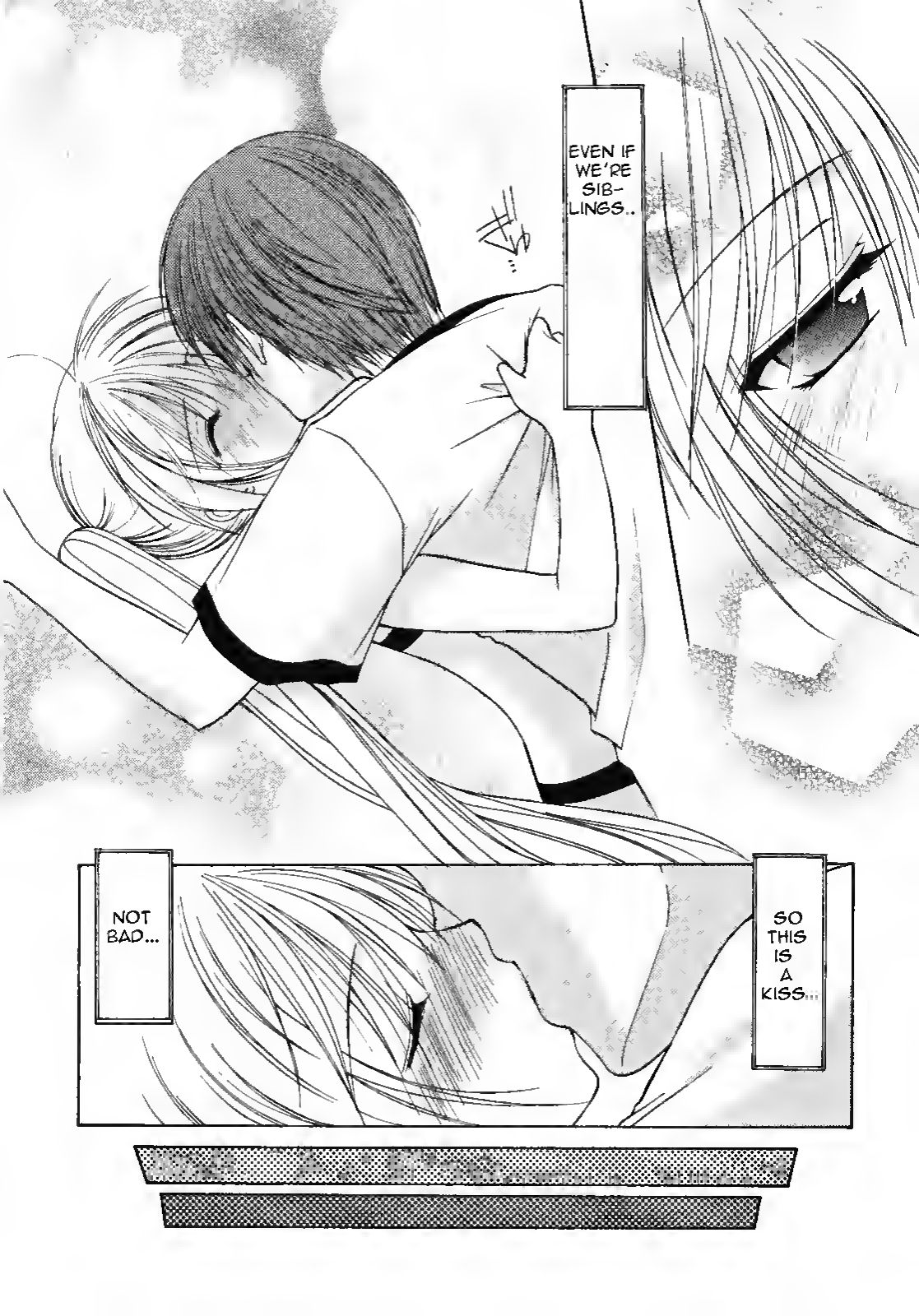

I-I'M OKAY NOW, TIME TO SWIM!
AH...
MIKU!!

WATCH OUT!
.....

HE REALLY IS WORRIED ABOUT ME...
HIS FACE IS SO SE-RIOUS...
HUE HUE, IF I CLOSE MY EYES MAYBE HE MIGHT KISS ME...
EH?

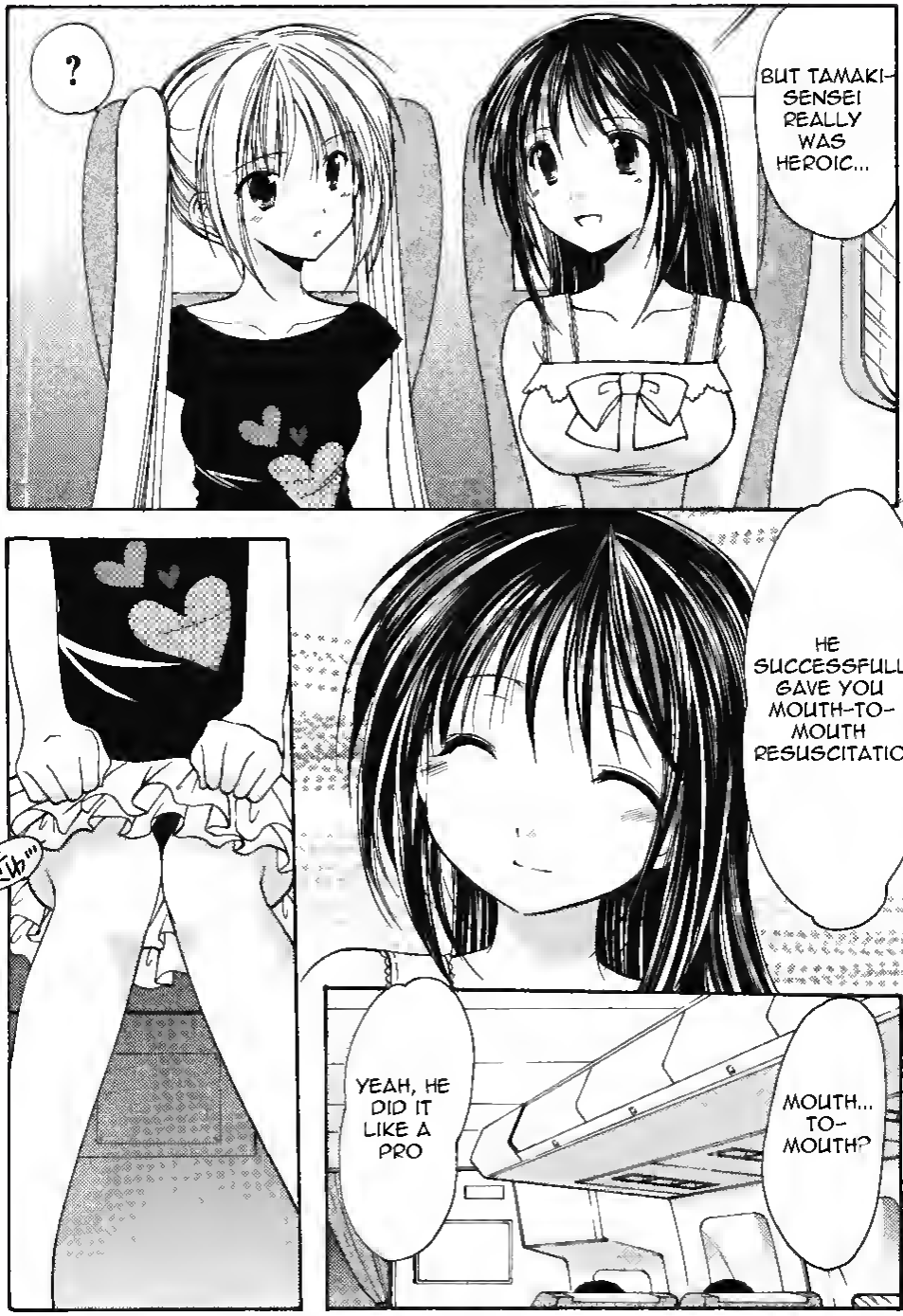

HE . . .
REALLY.
WHAT?
WHAT?


AM I DREAMING?
ONII-CHAN....
AH...
NO... WE CAN'T...
HOW... HOW IS THIS HAPPENING?
WE'RE SIBLINGS.....


EVEN IF WE'RE SIB-LINGS..
NOT BAD...
SO THIS IS A KISS...

ONII-CHAN
THANK GOD!!
I... WOKE UP...

THAT WAS YOUR OWN FAULT. YOU BETTER HAVE LEARNED A LESSON FROM THIS
BACK THEN, I REALLY DIDN'T KNOW WHAT TO DO ....
HA... OUR LONG AWAITED VACATION WAS WASTED AWAY LIKE THIS....
AS LONG AS EVERYBODY IS SAFE AND SOUND, EVERYTHING'S FINE, SO STOP FIGHTING
ぺこ


?
BUT TAMAKI-SENSEI REALLY WAS HEROIC...
HE SUCCESSFULLY GAVE YOU MOUTH-TO-MOUTH RESUSCITATION
チュ"
MOUTH... TO-MOUTH?
YEAH, HE DID IT LIKE A PRO

SO THAT WASN'T A DREAM....
ONII-CHAN, THIS IS FOR YOU
CANDY? I DON'T REALLY FEEL LIKE EATING SOME RIGHT NOW
JUST TAKE IT!!
IT'S THE LAST ONE, SO JUST EAT IT!

<初　出>

［ヤングチャンピオン烈］
H19 ／ Volume.08～Volume.10
（chapter.08～chapter.10）
H20 ／ Volume.11～Volume.16
（chapter.10.5～chapter.15）

YC 烈
COMICS
ヤングチャンピオン烈コミックス
SCHOOLMATE（スクールメイト）②

あづまゆき

© AZUMA YUKI / ゆうゆう工房　2009

2009年3月5日　初版発行

発行者
秋田貞美
発行所
株式会社 秋田書店
〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2丁目10番地8号
【編集部】TEL.03-3265-7362【販売部】TEL.03-3264-7248
【振替口座】00130-0-99353

印刷所
大日本印刷株式会社
装　幀
宮村和生 (5GAS)

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁の場合はご購入された書店名をご記入の上、弊社販売部宛てにお送り下さい。送料弊社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店でご購入したものはお取り替えできません。

（禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信）

ISBN978-4-253-25512-7

Printed in Japan

★この作品はフィクションであり、実在の
個人・団体等にはいっさい関係ありません。

TRANSLATOR
LSPI
CLEANER
IFORELSKELSEYOU
CREDITS
TYPESETTER
FIERYNYAN
ELSPETH
NO WAY IN HELL